

Pesquet, trasladado a una prisión - hospital

PARIS, 2. — Robert Pesquet, figura clave en el asunto del atentado o supuesto atentado contra la vida del senador izquierdista Mitterrand, que practica la huelga del hambre desde el último fin de semana, ha sido trasladado a una prisión-hospital, aquejado de los efectos de tal huelga. Pesquet, ex-diputado poujadista, fue detenido el sábado y acusado al día siguiente — además de por la posesión de armas de guerra — en relación con la explosión de una bomba en la Asamblea Nacional en 1958.—Efe.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 3 de Diciembre de 1959

Redacción y Administración: DANUS, 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXI -: N.º 6.099
PRECIO: 1'50 Pts.
Suscripción mensual 30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

«No habrá despido libre, ni hace falta que lo haya»

Audiencias Militar y Civil de S. E. el Jefe del Estado



S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida a la comisión de jefes de la XIV promoción de Infantería, a la que pertenece el propio Caudillo, presidida por el Teniente general don Apolinar Sáez de Buruaga, que le entregó un álbum de fotografías e historial de dicha promoción.

Madrid. — S. E. el Jefe del Estado ha recibido en audiencia militar, en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores:
D. Francisco Delgado Serrano, Teniente General, Presidente de la Jefatura del Patronato de Huérfanos de Militares; don Manuel Escolano Llorca General Inspector de Ingenieros de Armamento y Construcción, en reserva; don Angel González de Medoza, General de División, Gobernador Militar de Barcelona y Subinspector de la 4.ª Región Militar; don Castor Manzanedo Holgado, General de División, a las órdenes del señor Ministro; don Antonio Martínez Pedrosa, General de Brigada de Infantería, a las órdenes del señor Ministro; don Constantino Lobo

Montero, General de Brigada de Artillería A.A. del Ejército; don Benigno Cabrera Lozano, General de Brigada de Estado Mayor Jefe del Estado Mayor de la 3.ª Región Militar; D. Antonio Barraibar, General de Ingenieros, Jefe de Ingenieros de la 8.ª Región Militar; don Enrique Guilloche Bayo, Jefe de Ingenieros de la 2.ª Región Militar; don Diego Mayoral Massot, Director de la Academia de Infantería; don Pedro Cortés Mateos, Coronel de Artillería, Jefe del Regimiento de Artillería 14; don Manuel Cabello de Mena, Comandante de la Aviación, Jefe de la de Caza-bombardero n.º 7 y don José Serrano Rosales, Jefe del Regimiento de Caballería Dragones Hernán Cortés n.º 6.

En audiencia Civil, el Jefe del Estado recibió a los siguientes señores:

Miembros de la junta de gobierno del Colegio Nacional de Economistas presidido por don Rafael Díaz Llanos, Decano del expresado Colegio y procurador en Cortes; comisión del ayuntamiento de Egea de los Caballeros, presidida por don José M.º Pardo de Santayana; Gobernador Civil de Zaragoza; Conde de Casa Rojas, embajador de España en París; Conde de Navasques, embajador y director de la Escuela Diplomática; don José Sebastián de Erice, Embajador de España en Viena; don Carlos Trias Bertrán, Comisario General para la ordenación urbana de Madrid; Conde de Santa María de Badio; Dr. don José M.º del Corral, catedrático de Medicina; don Enrique Monte Carreto, Presidente de la Junta de Obras del Puerto de Barcelona y de la sección económica central del Sindicato Nacional Textil de dicha ciudad y don Silvestre Segarra Boni. — Cifra.

Próximo viaje de Krupp a España

Madrid. — Próximamente vendrá a España Alfred Krupp, el famoso rey de la industria alemana. Su viaje tiene por objeto estudiar las posibilidades de aumentar las relaciones entre la casa Krupp y la industria española.

Como hace unos días informamos nuestro corresponsal en Bonn, cree que no será cumplida la orden aliada por la cual Krupp debía vender sus empresas. La causa se debe, como ya saben nuestros lectores, al hecho de que no existe un posible comprador de este enorme complejo industrial que abarca 116 empresas y tiene un valor aproximado de ciento cincuenta mil millones de pesetas.

NOVISIMA CRITICA DE ARTE

Estaban el escultor Antonio Font y el poeta «Premio Palma», Rafael Jaume, en el salón del Círculo de Bellas Artes, observando los curiosos movimientos que asiste a todas las conferencias y coloquios. El «Hombre, etc. etc.», a quien toposando revista a los cuadros de la exposición y les daba la vuelta mirando su reverso.

«¿Qué hace este hombre? ¿se preguntaban, muy intrigados...? ¿Se tratará de un gran pintado en pintura?»



Hasta que, por fin, a fuerza de inteligente y eficaz observación, dieron con la clave del misterio. El «Hombre - de - pelo - gris, etc.» miraba los precios de los cuadros, que figuraba en el dorso de los marcos.

Dijo el señor Sanz Orrio en Barcelona

En el curso de un acto celebrado en el Fomento del Trabajo Nacional

Barcelona, 2. — «No habrá despido libre, ni hace falta que lo haya», ha afirmado el Ministro de Trabajo señor Sanz Orrio, en el curso de un acto celebrado a mediodía en el Fomento del Trabajo Nacional, con asistencia de representantes empresarios, técnicos y productores.

Ha añadido el Ministro que el Decreto sobre la implantación en determinados casos, del subsidio de paro, no es una medida de carácter transitorio sino el establecimiento de un principio de seguridad de Paro, dentro del conjunto de disposiciones de la legislación laboral española.
Acompañaban al Ministro el Go- (Continúa en tercera página)

Anita Ekberg llegó a Madrid



Anita Ekberg, la gentilísima actriz sueca, ha llegado a Madrid. Ahí la tienen ustedes en la foto, pimpante y reguapetona, posando para los fotógrafos a su llegada al aeropuerto de Barajas. La Ekberg — otro famoso que no ha pasado por Mallorca — llegó al aeropuerto madrileño procedente de la Costa del Sol malagueña, de paso para Roma. ¡Qué lástima no haberla visto por aquí para que el nombre de Palma hubiese dado la vuelta al mundo!

Programa de la visita de Eisenhower a España

El Presidente de los E.E. U.U. llegará a Madrid el 21 del corriente mes

MADRID, 2. — El Presidente de los Estados Unidos llegará a Madrid el día 21 del corriente mes, en el curso de su viaje a Europa. El programa de la visita a España del Presidente de los Estados Unidos, es el siguiente: Lunes, día 21 a las 16'30 horas, llegada a la base aérea hispano-norteamericana de Torrejón de Ardoz. Recepción por S. E. el Jefe del Estado, Gobierno, autoridades y Cuerpo Diplomático. Himnos Nacionales de España y Estados Unidos, revista de las tropas: que le rinden honores. Saludo de S. E. el Jefe del Estado y contestación del señor Presidente de Estados Unidos.

A las 17'00, salida de la Base de Torrejón en automóvil cerrado, seguido de la comitiva y escoltado por motoristas.

A las 17'20, llegada a Madrid. En la plaza de Castelar cambio de automóvil cerrado por otro descubierto. Recepción de las autoridades locales, desfile del cortejo por las calles de Madrid, escoltado por un escuadrón de caballería de la escolta de Su Excelencia.

A las 14'45. — Llegada a la plaza de España. Cambio de automóvil abierto por otro cerrado.

A las 18'00 horas. — Llegada al palacio de la Moncloa, residencia del señor Presidente durante su estancia en Madrid. Su Excelencia el Jefe del Estado se despide del señor Presidente de los Estados Unidos.

A las 20'30. — Después de haber descansado el señor Presidente sale del Palacio de la Moncloa en dirección al Palacio de Oriente.

A las 20'30. — Llegada de los invitados al Palacio de Oriente.

A las 20'45. — Llegada al Palacio de Oriente del señor Presidente de los Estados Unidos.

A las 21. — Comienzo de la comida.

A las 22'15. — Concierto después de la comida (duración 15 minutos).

A las 22'45. — El señor Presidente de los Estados Unidos sale del Palacio de Oriente y se dirige al Palacio de la Moncloa.

A las 23. — Llegada del señor Presidente al Palacio de la Moncloa.

Martes, día 22, a las 7'45 horas. — Salida del señor Presidente para el Palacio de El Pardo, donde desayunará con Su Excelencia el Jefe del Estado.

A las 8'00. — Llegada al Palacio de El Pardo. Desayuno y conferencia con S. E. el Jefe del Estado.

A las 9'20 horas. — Salida del Palacio de El Pardo, si el traslado a la Base aérea de Torrejón se hace en automóvil.

A las 9'55. — Salida del palacio de El Pardo, si el traslado a la base aérea de Torrejón se hace en helicóptero.

A las 10'15. — Llegada a la base de Torrejón. Ceremonias de despedida.

A las 10'30. — Subida al avión.
A las 10'45. — Despegue del avión.—(Cifra).

OBJETIVO DEL VIAJE

Washington, 2. — El Presidente Eisenhower ha declarado en su conferencia de prensa, que el principal objetivo de su viaje, que empezará mañana, será tratar de encontrar mejores medios de asegurar la paz y demostrar al mundo la sinceridad de los Estados Unidos en esta tarea. Añadió que en el año de mandato que le queda, piensa realizar el máximo esfuerzo para aumentar las relaciones en el mundo en pro de la seguridad y para aumentar el nivel de vida.

El «Almirante Valdés» llegó a Palma

Este destructor incorporado a la Marina española realiza su primera visita a nuestro puerto

Ayer alrededor de las nueve de la mañana fondeó en nuestro puerto el nuevo destructor incorporado a la Marina de Guerra española «Almirante Valdés».

Acompañaban a la nueva unidad de la Armada los destructores «Almirante Ferrándiz» y «Lepanto», de los cuales es gemelo. Este buque fue botado al agua el 30 de agosto de 1942 con el nombre de «Converse», pasando a formar parte de la Flota norteamericana con la sigla «DD. 509» con la que intervino en numerosas acciones de guerra en el segundo gran conflicto mundial.

El «Almirante Valdés» pertenece a la serie «Fletcher» y fue construido en los astilleros de Chick-saw, Alabama, por la «Gul Shipbuilding Corporation». En 1.º de julio del corriente año, fue solemnemente transferido a España, en virtud del convenio de ayuda mutua entre España y Norteamérica, en Filadelfia después de haber sufrido una rigurosa modernización en la que destaca sus elementos para la moderna lucha antisubmarina y ataque y defensa anti-aérea. Después del correspondiente período de instrucción de la dotación española, el pasado mes de noviembre fue asignado al Centro de Adiestramiento de Cartagena.

Tiene este destructor las siguientes características: Desplazamiento normal, 2.050 toneladas y 2.760 al máximo. Esloro, 114,40 metros; manga, 12 metros y 3,72 de calado. El equipo de máquinas lo forman turbinas General Electric de una potencia de 60.000 caballos de vapor. Velocidad 26 nudos. Radio de acción seis mil millas a 15 nudos sin necesidad de repostar. Constituyen el armamento del «Almirante Valdés» 5 cañones de 127 mm., 6 anti-aéreos dobles de 40 mm., 5 dobles y 5 sencillos de 20 mm. anti-aéreos, 5 tubos lanzatorpedos, dos «erizos» y seis morteros lanzacargas de profundidad. Tiene un equipo electrónico completo para la navegación y dirección de tiro, modernísimos.

DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS

DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC.

Precios—En líquido: frasco, 15, 20 pts. En polvo: caja, 13, 20 pts.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL

Nuestra Ciudad

El furor

De vez en cuando las ciudades — y el campo — son azotadas por el furor, la furia de los elementos desecadenados por decirlo con una frase estereotipada y un poco pocha.

Este furor o furia del viento suele ir contra los árboles, que tienen, a veces, unas débiles raíces que los sustentan en el suelo, o, por lo menos, no lo bastante importantes para aguantar la embestida.

En la última racha contra nuestra ciudad, han caído medio centenar de árboles en diversas plazas y barriadas palmesas. Una auténtica escabechina. Palma no está, es cierto, tan sobrada de árboles como para no sentir, en su mapa, el dolor de ese pequeño desastre ocasionado por el furor del viento desencadenado sobre nosotros. Al dolor contra los humildes hogares de la barriada del Molinar, hay que añadir este otro de los árboles.

El Ayuntamiento, en la persona de su Jardinerero Mayor, ha estado presente en la posible salvación de muchos de esos altos amigos de la ciudad que son nuestros árboles, moviéndose con celo. Hay que alabar esta buena obra municipal, contra el furor de los elementos caídos sobre la Ciudad.

J. B.



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO
FRAU lo instala

Temperatura
máxima
15'5 a las 14
mínima
7 a las 2
Humedad
66 %
Insolación
4 h. 15 m.
Lluvia
Inapreciable

FINES DE SEMANA EN EL HOTEL FORMENTOR MALLORCA

Estancia desde el Viernes por la noche con cena; Sábado y Domingo completos y desayuno del Lunes, Pts. 850.— por persona todo incluido.

Estancia desde el Sábado por la noche con cena, Domingo completo y desayuno del Lunes: Pts. 700.— por persona todo incluido.

Traslados: Palma-Formentor y regreso: Pts. 150.— por persona.

Reservas: Oficinas del Hotel Formentor, Plaza Pio XII, 24, Tel. 12113 y todas las Agencias de Viajes Marsans S. A.

Reducción del 20% en las tarifas generales.

Estas condiciones especiales están vigentes hasta el 15 de Marzo de 1960.

DIETARIO

SANTORAL

Santos Francisco Javier, Casiano, Esteban y Canuto.

El Sol sale a las 7'55 horas
Se pone a las 17'24 horas
La Luna sale a las 10'47 horas
Se pone a las 21'03 horas

RADIO INCA

Emisora Provincial de las Islas Baleares. Potencia 2.000 Vatios. Frecuencia 1.106 kilociclos. Longitud de onda 271'25 metros.

Programa para hoy

11: Apertura: 11'03: Música francesa al acordeón; 11'18: Leyendo "BALEARES"; 11'20: Ritmo en el trabajo; 12: Angelus; 12'05: Antena Juvenil; 12'07: Selección de melodías selectas; 12'15: Retazo musical: Paul Weston y orquesta; 12'30: Alicia González, canta para usted; 12'45: Selección de vals de Strauss; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Momento deportivo; 13'45: Ritmos de ahora: Ted Heath y orquesta; 14: Habla la provincia; 14'05: Clima literario; 14'10: Revistas y operetas; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Concierto popular: Éxitos del Maestro Quiroga; 15'10: Revelación peligrosa (novela); 15'30: Wayne King y orquesta; 15'45: Obsequio para usted; 16: Cierre.

20: Apertura; 20'03: Santo Rosario en familia; 20'26: Música para ustedes, Today's top Hits; 20'40: Votos nuestras, Carmen Sevilla; 20'53: La voz de la ciudad; 20'55: "La Última Hora", informa; 21: Mensaje de amistad; 21'30: Glorias de la Humanidad; 21'45: Canciones Italianas, por Alfredo Kraus; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Música española por José Cubelles; 22'30: Radiovisión; 23: Baile con Xavier Cugat; 23'15: Buenas noches con música: Conchita Bautista; 23'30: Cierre.

RADIO MALLORCA

(1.430 Kc.—5 Kw.)

Programa para hoy

8'55: Apertura, Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: La orquesta de Werner Muller y Kurt Dehagen; 9'42: Giuseppe di Stefano: Cuatro canciones napolitanas; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12'05: La vida volvió; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'03: Lolita y Alberto; 14'08: Orquesta de Mantovani; 14'22: La receta culinaria del día; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15: El criminal nunca gana; 15'30: Emisión Antorcha; 16: Emisión de solicitados; 16'15: Pasajera clandestina; 16'30: Voces: revista sonora para la mujer; 17'10: La hora de los bailes; 18: La danza de los argus-

tiados; 18'15: Concierto en la memoria (Schumann); 18'40: Música de moda; 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: Fuerte Reno; 20: Emisión de solicitados; 20'15: El micrófono en el ruedo, por Bartolomé Coll; 21: Hora exacta. Santoral para mañana, Cupón del Ciego. Evocación musical, por Antonio del Moral; 21'15: Errol Garner, su piano y su ritmo; 21'30: Noche de los deportes; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa, Rueda del mundo; 22'30: La familia contesta (ret. Madrid); 23'10: Concierto con "Los tres soles" y Alfredo Méndez; 23'45: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

Teléfonos de urgencia

Casa Socorro. 22179.
Cruz Roja. 22250
Ambulancias. 1856.
Bomberos. 21234.
Guardia Civil. 11340.
Policia. 11221.
Hospital Provincial. 23806.
Residencia Sanitaria. Son Dureta. 15502 15503 15504.

CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco Bilbao)

Miércoles, 2 de Diciembre de 1959

BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4 por 100, 79'50; Amortizable 4 por 100 15-11-51, 99'15; Amortizable 3'50 E. 15-7-51, 91'10; Acciones: Banco Hipotecario, 235; Banco Central, 456; Banco Español de Crédito, 500; C.A.M.P.S.A., 147; Española de Construcción Naval, 99; Española de Petróleos, 479; Hidro Nitro Española, 102; Hidroeléctrica Española, 220; Hidroeléctrica del Chocho, 118; Saltos del Sil, 145; Sevilla de Electricidad, 128; Unión Eléctrica Madrileña, 162; El Águila-Cervezas, 480; S.N.I.A.C.E., 225; Española Minas del Rif, 425; Minería-Siderúrgica de Ponterrada, 555; Cia. Telefónica Nacional de España, 150; Tabacalera, S. A., 175; Unión Española de Explosivos, 223; Derechos Cia. Telefónica, 31'75 plus.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 203; Catalana de Gas y Electricidad, ords., 120; Cia. Transmediterránea, S. A., 140; Cros, S. A., 431; Fomento Obras y Construc-

ciones, 179; Española de Carburos Metálicos, 453.

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 520; Banco de Vizcaya, 520; Altos Hornos de Vizcaya, 170; Nitratos de Castilla, 118; Duro-Felguera, 163; Papelera Española, 272'50; Unión Química del Norte de España, 190 Iberduero, S. A., 240.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera). Tel. 15252.—Bernat, Colón, 46. Tel. 12173.—Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Teléfono 23627.—Caubet, C. Sotelo, 145 (Terreno). Tel. 22631.—Coll Adrover, General Mola, 34. Teléfono 24712.—M. Gil, Vizaña, 18. Tel. 12181.—Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 11996.—Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 12'43.—Mercadal, H. de Manator, 284 (Soledad). Tel. 25518.—Mulet, Plaza Serralta, 4 (Santa Catalina). Tel. 14916.—Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Teléfono 11435.—Sbert, Isabel, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Teléfono 24222.—Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 11235.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana)

Roselló, Plaza de Cort, 18. Teléfono 22735.

SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE

Calle Nicolás de Paz 66

Teléfono 23826

TELEFONOS DE PARADAS DE TAXIS

General Oficinas, Tel. 23926

Teniente Mulet (Terreno) Teléfono 13644

Plaza Progreso, Tel. 21832

Plaza Sta. Catalina Thomas Teléfono 11683

Plaza España (Estaciones), Teléfono 23462

Avda. Alejandro Roselló (Triquet), Tel. 22883

Paseo de Mallorca, Tel. 14615

En Inca.

Antena Juvenil y cielo cubierto al Este de Baleares.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental. Nubosidad predominante alta y media en cantidad creciente. Vientos del noroeste disminuyendo su intensidad. Lenta mejoría en el estado del mar.

MOVIMIENTO DE AVIONES PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET

Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 2 de Diciembre de 1959.
Aviones nacionales: entrados, 2; salidos, 3.
Aviones extranjeros: entrados, 1; salidos, 1.
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 53; salidos, 123.
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados, 15.

MERCADOS

En Inca.

CUPON DEL CIEGO

NUMERO 111

PREMIADO 111

PARA BRASEROS

EL MEJOR COMBUSTIBLE

Teléfono 16512

SERVICIO DOMICILIO

ENVASES 20 KILOS

GARGANTAS SANAS

ANTIBIOSIS EN BOCA Y GARGANTA

TOS-ANGINAS-RONQUERA

Calma rápidamente la irritación y dolor de garganta

¡FUMADORES!

Refresca la boca y perfuma el aliento

PASTILLAS KOKI

DE MENTOL-PENICILINA

El tiempo

ESTADO GENERAL

Nubosidad muy abundante en toda la Península; lluvias débiles en su porción noroeste. Escasa nubosidad entre Baleares y la costa le-



Hay 21 marcas de camiones que salen de fábrica con motores Perkins
CANALS AUTOMOVILES, Arturo Riaz, 67

HA SIDO INAUGURADO

« Es Pontás »

BAR-CAFETERIA

FRIO INDUSTRIAL S.A.

Frigorífica automática y sección cafetería

CARLOS SERRA

Contratista de Obras

ANTONIO LLABRES

Carpintería

FLANAS PASCUAL

Pintura

JUAN FULLANA

Mármoles



Calle Rincón, 20 - Teléfono, 25523

◀ ESPECIALIDAD EN TAPAS Y BOCADILLOS ▶

DECORACION Y DIRECCION

A. POMAR

con la colaboración de las acreditadas firmas

HIERROS SEGUI

Carpintería metálica

ELECTRA COMERCIAL

Electricidad

ANDRES DURAN

(MANACOR) - Mobiliario

PALMA-LUX

Luminosos

SEBASTIAN SIMO

Yesería

Campaña Navidad y Reyes 1959-60

CUARTA RELACION

Sumana anterior	111.550'—
300'—	300'—
300'—	300'—
750'—	750'—
300'—	300'—
500'—	500'—
150'—	150'—
300'—	300'—
1.000'—	1.000'—
100'—	100'—
500'—	500'—
50'—	50'—
2.000'—	2.000'—
500'—	500'—
1.000'—	1.000'—
250'—	250'—
500'—	500'—
Suma y sigue	120.050'—

- Asignar Expreso
- S. F.
- Cia. Industrial Mercantil C.I.M.S.A.
- D. Antonio Ferragut Alzamora
- Hierros, S. L.
- D. Juan Crespi Fornari
- Pensión Atalaya
- Sr. Secretario Técnico y funcionarios Delegación de Abastecimientos
- D. Antonio Pérez Villegas
- Ilmo. Sr. D. Rafael Villalonga Blanes
- Pensión Esmeralda
- Mediterráneo Gran Hotel
- Hotel Alhambra
- Café Bar Miami
- Hotel Los Angeles
- D. Fernando Trúyols Morell

«Es necesario que las Corporaciones locales tengan todo género de apoyos»

Madrid, 2. — El Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, ha inaugurado los nuevos locales con los que se ampliarán las instalaciones del Instituto de Estudios de Administración Local. Le acompañaban en la Presidencia del acto, celebrado esta tarde a las seis, el Subsecretario del Departamento y los Directores General de Administración Local, Urbanismo y del Instituto; el Gobernador Civil, presidente de la Diputación y Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno.

El señor Ruiz del Castillo, Director del Instituto, pronunció un discurso en el que dijo que el crecimiento forja la plenitud de la personalidad y a este propósito, el volumen de que las corporaciones locales tengan todo género de apoyos.

Nuestro régimen ha logrado que

Dijo el Ministro de la Gobernación al inaugurar los nuevos locales del Instituto de Estudios de Administración Local

«Debemos sentirnos avergonzados de que muchos pueblos carezcan de los servicios más indispensables»

reobren plenamente su personalidad. Hay que conseguir la independencia y la autonomía municipal para mayor gloria de España y de su Caudillo.

El Ministro fue largamente aplaudido.—Cifra.

EL NUNCIO DE S.S. IMPONE UNA INSIGNIA A DONA CARMEN POLO DE FRANCO

EN UN ACTO ORGANIZADO POR LA ASOCIACION CATOLICA INTERNACIONAL DE ORIENTACION DE LA JOVEN

Madrid, 2. — La esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha presidido esta tarde un acto organizado por la Asociación Católica Internacional de Orientación de la Joven.

Doña Carmen Polo de Franco fue recibida por el Presidente de la Asociación Española, doña Rosari Rodríguez Bábé, que le entregó un ramo de flores.

Acompañada por los Condes de Casa Loja, la esposa del Jefe del Estado se trasladó al salón de actos del Instituto de Cultura Hispánica, lugar donde se celebró el acto. Ocuparon sillas de honor el Nuncio de S. S. Monseñor Hildebrando Antoniutti y las esposas de los Ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación, Información y Turismo y Agricultura, la Presidente de la Asociación y la Condesa de Casa Loja.

Asistieron al acto numerosas personalidades y la mayoría del Cuerpo Diplomático, especialmente representantes de los países del mundo hispánico.

La señora Rodríguez Bábé resumió las actividades de la Asociación y seguidamente don Blas Piñar, Director del Instituto de Cultura Hispánica disertó sobre el tema «Las mujeres y la mujer en el antiguo testamento».

A continuación el Nuncio impulsó a la esposa del Jefe del Estado la Insignia de la Asociación Católica Internacional de Orientación de la Joven.

Monseñor Antoniutti felicitó a don Blas Piñar por su magistral disertación y afirmó que de haber seguido el conferenciante con su tema a lo largo de la historia hubiera recordado a mujeres admirables de España. Dos de ellas, siguió, Isabel la Católica —la más española de todas las reinas y la más reina de las españolas— y Santa Teresa —la más sabia de las Santas y la más santa de las mujeres— son de dimensión universal.

Aceptada, señora, dijo dirigiéndose a doña Carmen Polo, esta insignia que es promesa de que la labor abnegada de la mujer española no ha terminado y será cada vez más fecunda.

Doña Carmen Polo de Franco, fue despedida con vivas manifestaciones de simpatía y respeto por todos los asistentes al acto.—Cifra.

Al margen de los Festivales de España Estadística comparativa de los seis años últimos, y algunos proyectos para el año próximo

Por M. DIEZ CRASPO

Terminaron los Festivales de España y ya comienzan los organizadores a trabajar activamente en los del año próximo. Es esta una labor auténtica, que año tras año va ampliándose y logrando mayores calidades. Escribimos estas líneas bajo dos gratísimas impresiones. La primera, por haber podido comprobar el éxito en todas las provincias españolas de los programas presentados. La segunda, la hemos recibido al leer un comentario escrito en una revista francesa dedicada a los Festivales Internacionales, en que se destaca la organización española como modelo en este particular. Dicho comentario afirma que no existe ningún país del mundo, que posea un equipo de colaboradores como el nuestro, ni tampoco un orden de programas, tan variado y selecto como el que desfila por nuestras ciudades. Sobre todo, por las que están incluidas en categoría internacional. Estas son Santander, Granada, Sevilla y Vigo. Sorprende en Francia, país de tanto abolengo en su desarrollo artístico y espectacular, esta organización española que solo cuenta con seis años de existencia. Ya hemos constatado en alguna ocasión, este orden de nuestros Festivales. Nos es muy grato recibir del extranjero ese comentario, que garantiza con mayor objetividad, lo que apuntamos nosotros en crónica escrita hace unos meses. Los Festivales de España comenzaron el año 1954 extendiéndose por doce provincias, con un total de veinticinco Festivales. Al año siguiente, pasó a veintinueve provincias, y veintiséis festivales; y así en escala ascendente hasta 1958 y 59, con treinta y dos provincias y treinta y cuatro Festivales. En cuanto a la extensión, puede decirse que dan comienzo en abril y terminan a principios de octubre como el presente año, en Sevilla.

Por los escenarios de las ciudades en donde se han dado estos Festivales, han desfilado las orquestas nacionales más importantes, Madrid, Las Palmas, Valencia, Tenerife, Bética, Asturias, Valladolid, Jerez, Oviedo, Bilbao, Barcelona, Pamplona, Málaga, entre otras y las orquestas extranjeras de Baviera, Berlín, Zurich, Viena, Londres y Suiza. Con estas agrupaciones han alcanzado solistas de talla excepcional. Entre otros, Emery, Rupp, Rubinstein, Iturbi, Magaloff, Moure, Sieger, Alicia Larrocha, Sonano, Cubiles, Szertug, Sainz de la Maza, Yepes, Zabaleta, Andrés Segovia, Casadó, Braňosky, Kentner, Wasomsky, Menuhin y otros.

En el capítulo de «ballets», anotamos, los de Pilar López, Antonio, Edsario, Mariemma, Ximénez Vargas y Luisillo, españoles. Y entre los extranjeros, los de la Ópera de París, Helsinki, Marqués de Cuevas, Amsterdam, Londres, Estocolmo, Janine Charrat, y American Ballet Theatre. A los que hay que añadir, nuestras más famosas compañías dramáticas, con el repertorio puesto en escena, para estos fines.

No cabe duda, que el público de la mayoría de las ciudades españolas, ha podido deleitarse con unos programas de jerarquía internacional, como jamás han desfilado por escenarios nuestros; sobre todo, en tan cortos espacios. Puede decirse que en quince días, o en menos en algunos lugares, el público de una determinada localidad ha podido escuchar una gran orquesta, con solistas de excepción, y seguidamente programas de «ballet» y teatro, a base de figuras y conjuntos de primera calidad. Esto supone un esfuerzo considerable. Y ningún fallo puede apuntarse en la hoja de Festivales, durante estos seis años de actuación. No es, pues, extraño, que los franceses, modelos en organización, se hayan sorprendidos ante el desarrollo tan perfecto de unos Festivales, que carecían de precedentes en nuestra Patria. Para ello, no ha terminado el curso de Festivales, cuando sus organizadores ya comienzan a estudiar los programas del año próximo. De esto, hemos podido recoger algún proyecto interesante, para el Festival de Sevilla del año próximo. Según parece, vendrán la temporada 1960 a la ciudad del Betis, la orquesta de Cámara de Tokio; el «ballet» de Nueva York; el de Antonio; el de Greco, y una compañía de Ópera que pondrá en escena «Don Juan», «Las bodas de Figaro», y «Carmen». Sobre la puesta en escena de la Ópera de Bizet, existe un gran proyecto. Y es, el de representarla en la portada de la antigua Fábrica de Tabacos, uno de los edificios más bellos y hermosos del mundo. Fue fábrica de Tabacos, hasta hace pocos años. Hoy es Universidad y Centro de Enseñanza Superior. Sobre este proyecto, como también de «El barbero de Sevilla», hubimos de hablar en otra ocasión. Sevilla, dentro del marco espléndido de estos Festivales, debiera tener esas dos óperas —«Carmen» y «El barbero»— como base tradicional de sus programas. Podría constituir un magnífico aliciente para el turista aficionado, las representaciones de estos espectáculos musicales. Presencia en lugares bellos y típicos estas obras, es sin duda algo fuera de serie. He aquí una base, sobre la que pueden surgir otros programas de alta calidad. Y hasta puede aspirarse a que dichas óperas se vean y escuchan en Sevilla, mejor que en ninguna parte. Concretamente, en Aix en Provenze, se presume de poner determinadas óperas con lujo y primores únicos. Una de estas, es precisamente «Carmen». Y he aquí, que el pasado mes de agosto, tuvimos ocasión de verla en Santander, sin que nos causara la menor sorpresa. En verdad, ha sido el único fallo que podríamos anotar en nuestros Festivales. Conviene, pues, alentar a la Dirección de estos programas, para que no cejen en su magnífico propósito. Sevilla debe tener su peculiaridad espectacular, como Granada y otras ciudades la suya, dentro, naturalmente, de programas más amplios. Pero es conveniente particularizar esos proyectos y así, podemos alcanzar nuestros Festivales mayores y más típicos atractivos.

PALABRAS DEL MINISTRO

Había después el Ministro de la Gobernación don Camilo Alonso Vega.

Quiero decir dos palabras por cortesía y por deber y sobre todo deseo expresar públicamente mi satisfacción por la obra que ha expuesto aquí concretamente el Director del Instituto.

Las unidades de la Administración Local constituyen una colectividad de orden natural con una misión trascendente en la historia. Todos los Gobiernos de autoridad y sólo ellos velaron por robustecer su función y personalidad. Don Antonio Maura tropezó con las dificultades parlamentarias de la época y sus planes y buenos proyectos quedaron frustrados. La dictadura del inolvidable General Primo de Rivera dio el Estatuto Municipal y Provincial, que vigorizaba a los municipios. La obra robustecedora de la personalidad, de los organismos locales, perduró a través de la República, pese a sus avatares y llegó hasta nuestros días en que el sólo hecho de que 150 alcaldes y presidentes de Diputaciones formen parte del Consejo Nacional da idea de la importancia que hemos concedido a las entidades locales.

EL ESTADO MAYOR

Los Secretarios, Depositarios e Interventores, equivalentes al Estado Mayor dentro de las unidades del Ejército. Si fallan en la ejecución de los planes, nada tiene que hacer el Ejército. Todo esto ha de ir acompañado de una deontología magnífica, honestidad y lealtad. Si no existe una absoluta lealtad no hay posibilidad de un orden público perfecto. Esos dos conceptos constituyen la esencia de la función de todo hombre de bien leal a la Patria.

PUEBLOS QUE CARECEN DE SERVICIOS

Está demostrado por las cifras de ayuntamientos existentes en nuestra Patria, que España es eminentemente rural, son múltiples los municipios existentes y su faz no la cambiaremos si no camolamos su piel rugosa.

Estamos en la época nuclear y debemos sentirnos avergonzados de que existan muchos pueblos que carecen de los servicios más indispensables. Para evitar que esto ocurra no se puede pretender que los ayuntamientos y las diputaciones se desarrollen con sus propios medios. El Estado, en In-

«NO HABRA DESPIDO...»

(Viene de la primera página)

bernador Civil, el Alcalde, Presidente de la Diputación, autoridades laborales y sindicales.

Previamente pronunció unas palabras de salutación el Delegado Provincial de Sindicatos. Habió después el Presidente de la Sección Social del Sindicato Textil, que expuso los problemas que afectan a los trabajadores que representa y sus aspiraciones. Habló después una representación empresarial, que afirmó «no somos pesimistas ni optimistas, sino realistas y, dentro de este realismo, optimistas, en cuanto al plan de estabilización».

Finalmente, pronunció un discurso el Ministro de Trabajo don Fermín Sanz Orrio. Se congratuló de esta nueva toma de contacto con los elementos de la economía y el trabajo de Barcelona.

Después se refirió a las palabras pronunciadas sobre el nuevo desarrollo económico del país, afirmando que se ha tenido muy en cuenta lo social de acuerdo con los principios que informan el Estado Nacional Sindicalista. Sobre el asunto de los despidos, manifestó que es ofensivo para el Gobierno que se piense que por medidas de tipo económico van a adoptarse medidas que rebajen la dignidad humana. «No habrá despido ni hace ninguna falta que lo haya».

Se refirió a que la implantación del Subsidio de Paro, para determinados casos no es una medida transitoria.

El Ministro que fue interrumpido varias veces durante su discurso escuchó al final una prologada ovación.—Cifra.

Intervención de Lequerica en la O. N. U. sobre la cuestión argelina

Una Argelia descompuesta y amenazada por el comunismo sería una de las máximas calamidades del mundo

(Crónica ca- blegráfica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENNES). La clarividencia y autoridad política del General De Gaulle ofreciendo en el pasado septiembre de concordia para el sangriento pleito argelino, batió a esta cuestión de casi toda su dimensión polémica en el terreno diplomático internacional, como se comprobó al resurgir el problema de Argelia en la Asamblea de la ONU, lo que viene ocurriendo anualmente desde 1955.

LA INTERVENCION DE ESPAÑA EN EL DEBATE

Oportunamente España medió ayer en la disputa reiterando como en los años anteriores su deseo de que la cuestión argelina se resolviera con soluciones pacíficas, que van delineándose y a las que perjudicaría hoy cualquier intromisión política o movimiento pasional de la ONU. «Cautela, buen pulso y paciencia», pidió igualmente a los franceses y argelinos nuestro embajador don José Félix de Lequerica, resumiendo el punto de vista español sobre ese gran drama histórico. Excelente fue el discurso de nuestro embajador en la ONU por su sustancia jurídica y política, ponderación y claridad expositiva. Inicialmente nuestro embajador afirmó que la situación jurídica de Argelia, como parte integrante de la República Francesa, cuando la República Francesa entró a formar en las Naciones Unidas, no debe ser materia de veto o de discusión por parte de este Organismo, ya que el artículo segundo párrafo siete, del reglamento, impide intervenir en los asuntos excepcionalmente propios de la jurisdicción interna de los estados.

Evocó la certera frase del Generalísimo Franco, definiendo a África del Norte como la espalda de Europa y señaló que Marruecos, Túnez, España, Francia e Italia tienen conjuntamente dentro de la cuenca mediterránea grandes misiones de concordia a cumplir.

Por todas estas razones directas, aparte las humanitarias, añadió Lequerica, España ha sido interesada en que Argelia tenga un porvenir magnífico y pacífico, ya que una Argelia

Las tormentas producen quince muertos en Italia

El pueblo de Savona inundado

Roma. — Las últimas tormentas en diferentes zonas de Italia, han acusado la desaparición de 15 personas, debido a los corrimientos de tierras, aludes e inundaciones. En Sicilia y Génova, se han registrado temporales catastróficos y la localidad de Savona se encuentra materialmente inundada.

SIN COMUNICACIONES ENTRE ROMA, MARSELLA Y ESPAÑA

Roma, 2. — Cientos de personas se han quedado sin hogar a consecuencia de las inundaciones que han asolado la zona de Roma y

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Galiana y Manolo García, vencieron claramente a los franceses Pepeder y Balignat

Los boletos máximos cobrarán 144.300 pts.

Con gran éxito de público se celebró en el Palacio de los Deportes la anunciada gran gala en la que intervenía nuevamente el campeón español del peso ligero Fred Galiana, y reaparece Manolo García.

El primero venció por puntos al francés Pepeder, tras dominarlo claramente, pero no dio sensación de estar lo suficientemente preparado para disputar el próximo día 26 en Milán el Campeonato Continental de su peso frente al italiano Decchiato.

Manolo García, desde el primer asalto se impuso al galo Balignat obligándole a dos caídas consecutivas, y en el cuarto «round» al besar nuevamente la lona por la

LAS APUESTAS

Madrid, 2. — Resultado provisional del escrutinio de las apuestas Mútuas Deportivas Benéficas correspondientes a la once jornada de Liga del 29 de noviembre último.

Apuestas.— 8.045.864; Recaudación.— 24.137.592; 55 por ciento en premios.— 13.275.675,60 pesetas; Reparto de premios.— 6.637.837,80 a repartir entre 46 máximos acertantes de 14 resultados a 144.300,00 pesetas cada uno.

Idéntica cantidad a repartir entre 1.200 más aproximados de 13 aciertos a 5.490,30 pesetas cada uno.

El partido Avilés-Coruña, Segunda División, del próximo domingo queda aplazado hasta el día ocho por lo que no se considera incluido en el boleto de apuestas a efectos de escrutinio siendo sustituido por el correspondiente reserva.—Añil.

EL AT. DE BILBAO VENCIDO

Londres, 2. — El equipo de fútbol inglés Chelsea ha vencido al Atlético de Bilbao por cinco tantos a tres, en encuentro nocturno celebrado en el estadio de Stamford Bridge. El primer tiempo finalizó con empate a dos tantos. Ha sido un partido muy bonito. El Bilbao jugó bien en la primera parte, pero el Chelsea lo hizo perfectamente en la segunda mitad.

Una inyección de penicilina puede matar a un hombre

DOS ENCUESTAS COMO AVISO DE ALARMA

Sólo el médico puede ordenar la aplicación de antibióticos y, en general, de cualquier medicamento.

«Ponte una inyección de penicilina, y ya está...»

Esta es una frase usual. Basta que alguien diga que tiene unas anginas, —que pueden curarse perfectamente en la mayoría de los casos con un simple supositorio— o un catarro de los que sólo piden aspirina y codac, para que alguien suelte la frase:

«Eso, con una inyección de penicilina, fuera.»

Lo malo es que con esa inyección de penicilina, aplicada sin conocimiento del médico, muchas veces ni siquiera por un lactante, sino por un familiar «que sabe poner inyecciones», muchos hombres han muerto. Y han muerto rindiendo tributo a la manía de médicos por afición que existe en muchos, que tienen una receta a puño en cada caso. Pero con la penicilina no caben bromas.

Recientemente, en un trabajo de la doctora Sastre, recogía esta los resultados de dos encuestas realizadas al mismo tiempo en Inglaterra y los Estados Unidos por médicos muy destacados, entre ellos el doctor Swift. El resultado de las encuestas era un gran porcentaje de enfermos muertos «de un modo fulminante» al recibir la inyección de penicilina. «Los hechos dados a conocer por los investigadores ingleses y norteamericanos —agregaba— indican que, si bien la presentación de casos mortales tras la inyección penicilínica no es muy frecuente, es en cambio tan grave que merece la pena considerarla con gran seriedad, y atenuar severamente el derecho innecesario de antibióticos en enfermos que quizás no los necesitan». El resultado de otra encuesta entre 106 pacientes de Formosa, de los que un 50 por 100 reaccionaron violentamente al recibir la inyección, atestigua hasta que punto puede ser peligroso el uso de lo que las gentes adoptaron como panacea universal, sin adoptar las necesarias precauciones. Y la primera de ellas —hay que insistir siempre— ha de ser siempre el que sólo el médico debe disponer su aplicación. Curar un constipado e unas pequeñas anginas con antibióticos es como matar gorriones a cañonazos.

En el caso de Formosa, hubo reacciones leves (urticaria, fiebre) y casos graves, en los que inmediatamente de recibir la inyección el enfermo perdió el conocimiento, con un descenso brusco de la tensión arterial, y reducción de los latidos a 30 pulsaciones. Y, sin alejarse a experimentos en otras zonas, en España se están dando continuamente casos de personas que fallecen a consecuencia de esta reacción apenas recibida la inyección, por falta de consejo médico, por recetarse a sí mismo.

Por eso, nadie más que el médico debe disponer de algo que es exclusivamente de su competencia y de su responsabilidad. El médico sabe cuando debe hacer una prueba de sensibilidad al antibiótico, prueba que es similar a las alérgicas. De hecho, se ha recomendado el método del doctor Swift, que consiste en un raspado sobre la piel, sobre el que se deposita una cantidad de diez unidades aproximadamente; si no hay reacción, se coloca una inyección, también de pocas unidades, dentro de la piel y, si tampoco hay reacción, las probabilidades de que sobrevenga un accidente son prácticamente nulas, aunque se han registrado excepciones. Lo que no hay duda es que si —como recogía la doctora Sastre en su trabajo— la mínima inyección de prueba ha bastado en algunos casos para provocar un colapso, en personas de gran sensibilidad a la penicilina, deben adoptarse las máximas precauciones.

La primera de esas precauciones, y nunca se repetirá bastante, es que sólo el médico disponga. La primera también, eliminar de una vez a todos los amedidos espontáneos que están dispuestos a recomendar cualquier cosa, sólo porque «le fue bien a un pariente suyo».

AGECO

Importante reunión de la Agrupación Sindical de Representantes

Asistieron a la misma representaciones de Cataluña

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos se reunieron los representantes y vi-



La presidencia del acto

jantes de la Agrupación Sindical de la Sección de Baleares, bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Mario Jiménez de la Espada, a quien acompañaban don Enrique Serranera Montserrat, Presidente de la Agrupación de Representantes de Barcelona y Vocal Nacional; el Jefe Provincial del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, don José Luis Cerdá; el Presidente de la Agrupación Sindical de Representantes de Mataró, Sr. Suts; el Presidente de la Agrupación de Representantes de Palma, don Antonio Arbora y el Secretario de la Agrupación de Barcelona, señor Delgado.

El motivo de la reunión era dar cuenta de las actividades de la Agrupación de Representantes, para conseguir sus aspiraciones.

Abrió el acto el Delegado Provincial de Sindicatos resumiendo las aspiraciones de las Agrupaciones de Representantes, que van dirigidas a tres metas: Creación de una Mutualidad, el que se considere laboral el contrato de los representantes, y que los cargos en los Colegios de Representantes sean electivos.

Seguidamente intervinieron los ilustres visitantes de Cataluña fijándose norma, a seguir para conseguir las aspiraciones de la Agrupación.

A continuación y por los alia- ces los reunidos pudieron escuchar el discurso del Presidente de la Agrupación Sindical Central de Representantes, sobre las cuestiones planteadas, que fue acogido con grandes aplausos. El discurso había sido grabado en cinta magnetofónica y trasladada ésta desde Madrid.

Se trató asimismo de la circular de los Colegios, 442, sobre dualidad de asociaciones.

Los representantes de Baleares intervinieron en multitud de ocasiones para exponer sus pareceres o solicitar aclaraciones, que fueron debidamente atendidas.

Por último se dió cuenta que el próximo día 14, se celebrará en Madrid una reunión de Presidentes de Colegios y una Asamblea de Agrupaciones Sindicales a la que se da carácter de Congreso.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos y los numerosos repre-

sentantes de Baleares, siguieron con el mayor interés el desarrollo de la reunión.

CEDULA FIDEICAYA

DE AHORRO PROGRESIVO

Resultados de los Sorteos del 30 de Noviembre de 1959

AMORTIZACIONES TOTALES

1er. Sorteo: núm. 6804

2.º » » » 5790

AMORTIZACIONES PARCIA- LES

1.º - n.º 4569 6.º - n.º 2554

2.º - n.º 4590 7.º - n.º 0617

3.º - n.º 7123 8.º - n.º 9346

4.º - n.º 1120 9.º - n.º 2344

5.º - n.º 6043 10.º - n.º 2403

Pida información a:

«FIDEICAYA», S. A. E.

Calle de Recoletos, 6 - MADRID

Director Regional para Baleares,

Z. OR.: D. Guillermo González

Vales, Virgen, 5 - PORTO

COLOM (Mallorca)

Director Regional para Baleares,

Z. OCC.: D. Sebastián Cardell

Tugores, Cazador, 15 - PALMA

DE MALLORCA

¿Conduce usted su coche?

Si tiene usted coche y le gusta tener limpios el parabrisas y los cristales, límpielos con CRISTASOL. Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante quedan limpios y relucientes.

CRISTASOL limpia también las manchas que dejan los insectos en el parabrisas, Pruebalo.

AGENCIAS DE VIAJES

«SAEMAR» AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

PALMA MALLORCA: AGENCIA SOMBRA, Lda.

Av. A. Maura, 19

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez - Buyla recibió las siguientes visitas: don Pedro Crespi; don Felipe Gaspar, Director del Hotel Victoria; don Pedro Alomar; Hmo. señor don Juan Massanet, Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma y don Antonio Perelló Pirelló, Alcalde de Llubí.

Seminario Diocesano

Teniendo en cuenta que muchas de las personas que lo desearon, no pudieron ver la representación de «El Divino Impaciente» en el Seminario, el jueves, día 3 de diciembre, a las cuatro de la tarde, se repetirá la representación a la que quedan invitados principalmente los familiares de los seminaristas.

ARMA DE INFANTERIA

LA FESTIVIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCION

Con motivo de celebrarse el día 8 de diciembre, la Festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma de Infantería, tendrá lugar el día 7 a las 22 horas, una cena de compañerismo en el Círculo Mallorquín.

Todos los señores Jefes y Oficiales del Arma, sea cualquiera su escala y situación actual, así como los pertenecientes a los otros Ejércitos, armas o Cuerpos que pertenecieron a Infantería y deseen asistir a dicha cena, lo manifestarán antes de las 14 horas del día 5 en la Secretaría de dicho Regimiento, en donde se les facilitará el ticket correspondiente.

Al propio tiempo, se pone en conocimiento de los Suboficiales del Arma, sea cualquiera su situación como también a los de otros Cuerpos que hayan pertenecido a la misma, que a las 14 horas del mismo día, tendrá lugar una comida de compañerismo en el Hotel Ensanche, debiendo manifestarlo igualmente en el plazo antes señalado en dicha Secretaría, en la cual también se les facilitará el ticket correspondiente.

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Borrás-Bosch

En el altar mayor de la parroquia iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, bellamente adornado en iluminado, el pasado 26, tuvo lugar el enlace matrimonial de don Bartolomé Borrás Cardona con la Srta. Margarita Bosch Ferrer.

Bendijo la unión el Rdo. señor D. Miguel Sastre, Economo de dicha parroquia y celebró la misa de velaciones el Rdo. Sr. L. Antonio Bujosa, Vicario de la misma.

La novia que lucía precioso vestido rojo tal ilusión, que hacía resaltar sus encantos personales, entró en el templo, a los acordes de una marcha nupcial, del brazo de su padrino don José Vaquer Catalá. Haciéndolo en contrayente del brazo de su señora madre y madrina doña Juana Cardona Benítez.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, por el novio don Pedro Prat Calafat y don Vicente Prats Benítez, tío y primo respectivamente. Por parte de la novia lo hicieron don Baltasar Colomar Díaz y don Nadal Xamena.

Durante la ceremonia el Sr. Escanellas cantó plegaria y motete eucarístico, acompañado al órgano por el Sr. Juliá, Vicario.

Después de la ceremonia los distinguidos invitados fueron exitosamente obsequiados con un lunch.

A la novel pareja a quien deseamos toda suerte de venturas en su nuevo estado, y después de recibir las muchas felicitaciones, a la que unimos la nuestra, salieron en viaje de bodas.

Natalicio

El hogar de nuestros amigos el industrial don José Pol Ferrer y doña Francisca Llompard Verd, se ha visto alegrado con el nacimiento de un robusto niño al que se le ha impuesto el nombre de Antonio.

Reciban nuestra más cordial felicitación.

A GRANDES RESFRIADOS... ¡PEQUEÑAS GOTAS!

Por fuerte que sea un resfriado, bastan dos o tres gotas de NASOPENICILIN para lograr un bienestar inmediato. Unas cuantas tomas «cortan» el resfriado y despejan la nariz. NASOPENICILIN, es igual de útil en los pequeños y grandes resfriados porque ahora contiene Fenilefrina que aumenta espectacularmente su bienestar. NASOPENICILIN, tratamiento directo del resfriado, sinusitis y «taponamiento» nasal. ¡Alivia al momento! (C.S. 16.906)

PINO MELIZ O MOBILA

Venta en Valencia: Calle Azcarraga, 35 Teléfono 25-1259

INTERESANTE

Dispongo local céntrico en Vigo, instalación moderna, que ofrezco para colaborar con fábrica calzados para realizar gran venta directa, con márgenes reducidos. Sr. Vázquez Apartado 261, VIGO.

ATRAICA CLIENTES A SU ESTABLECIMIENTO CON EL TOCADISCOS AUTOMATICO



3ME S. Miguel, 30-Tel. 23823

DIGITADOS DIGILGO

DON RAFAEL RAMIS, maestro de periodismo



Recientemente fue nombrado Presidente Honorario de la Federación Balear de Círculo, don Rafael Ramis Tognos, maestro de periodistas, hombre que siempre supo captar la actualidad y que por méritos propios fue el mismo actualidad en muchísimas ocasiones.

«Volvería a ser periodista, don Rafael?»

«Aunque esté jubilado, no me considero desligado de la profesión; pero, más que nada por motivos de tipo físico, no me sería posible reanudar las actividades periodísticas. ¡Qué más que ir!»

«¿Qué es lo mejor del periodismo para el propio periodista?»

«Saber interpretar lo que sucede o debe sentir el hombre de la calle con cierta cultura, o acertar a señalar al lector el camino a seguir o la opinión más adecuada en cada momento o para cuestión.»

«Otra satisfacción del periodista.»

«En mis primeros años de profesión, don Miguel de los Santos Oliver me dió un día que la máxima aspiración de un periodista era o debía ser la de que al leer un artículo suyo el hombre medio se sintiera interpretado justamente, y este ha sido una de mis mayores satisfacciones profesionales.»

«¿Lo menos agradable del periodismo?»

«Ver que muchos de aquí a quienes hemos ayudado, han olvidado por completa nuestra situación cuando se han visto en lugar preeminente.»

«¿Ingratitud?»

«Más bien olvido.»

«¿Qué tres preguntas le haría usted a otro periodista?»

«La primera sería: ¿Siente usted vocación por el periodismo?»

«¿La segunda?»

«Si el trabajo periodístico le satisface espiritualmente.»

«¿La tercera?»

«Si se siente con capacidad para superar los no escasos dispendios que la profesión lleva en sí.»

«¿Aplicase usted las preguntas y responda a la primera.»

«Creo que ha sido la vocación más que otra cosa la que ha contribuido a la consideración profesional que he logrado.»

«¿Le ha satisfecho espiritualmente el trabajo periodístico?»

«Plenamente.»

«¿Está bien lo que hago con usted, aprovecharme de su propio ingenio?»

«No existe tal aprovechamiento, porque las relaciones entre periodistas demandan que cuestionemos como las planteadas tengan el carácter de cosa normal.»

«¿Cuántas veces ha reñido con el director?»

«No puede decirse que me haya malquistado nunca con mis directores, sin que ello obstara para que cuando las circunstancias lo exigían planteara mi punto de vista discrepante del suyo.»

«De no haber sido periodista y hubiera tenido que elegir entre ser torero o futbolista ¿cuál de las dos profesiones habría preferido?»

«Ninguna de las dos. La primera, porque habría faltado valor para superar el miedo; la segunda, porque el fútbol debería ser un deporte y no una profesión.»

«¿Cómo quiere sea el final de esta entrevista, don Rafael?»

«Una reafirmación de la solidaridad y el compañerismo entre quienes bogamos o hemos bogado en la querida aunque pesada galera del periodismo.»

«Lo que me queda por recordar.»

CALDENTY

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Guillermo Vadell Escalas

Que falleció ayer a la edad de 78 años, en Es Llombars, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Coloma Vila Burguera; hijas María, Coloma, Catalina, Francisca, Margarita, Práxedes, Juana y Micaela; hijos políticos Antonio, Guillermo, Jaime, Guillermo, Silvestre (Alcalde de Es Llombars) y Silvestre; nietos, hermana Francisca, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 9'30 de la mañana y seguidamente conducción y acto seguido al funeral que se celebrará en la iglesia de la Inmaculada de Llombars, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Es Goret Vei (Es Llombars). No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

Crece nuestra Cesta de Navidad

Hoy entra una bicicleta de la prestigiosa firma «Minaco» y un tresillo de «Muebles Decor»

Que se suman naturalmente a la lista de honor que forma: Casa Radio Telefunken. - Casa José Luaces. - Casa Sastre. - Sastrería Roxa. - Villa Margarita. - Casa Cabot. - Renault. - Viajes Cevesa. - Coca-Cola. - «Chiquito». - Ciclos Ferrera. - Colecciones Bahía.

Hoy en nuestra MONUMENTAL CESTA DE NAVIDAD...
 Hoy por ejemplo, hemos de dar cuenta de una noticia importante. Nuestro amigo de siempre estaba en su hogar llamado por asuntos de su negocio, pero cuando estuvo de regreso y se enteró de nuestra visita...
 Luego visitamos «Muebles Decor», pero los propietarios se encuentran en el Teatro Principal...

calidad. Seis neveras «Coca-colas» repetidas del riquísimo refrigerante, que lo mismo se degusta en verano que en invierno, porque es además de refrescante, deliciosa.
 UN CUADRO DE LA SAGRADA CENA DE «LA FERIA DE PARIS»
 Si señores, un Cuadro de la Sagrada Cena, en relieve, todo plateado, algo que les pasmará, porque es una auténtica obra de arte. LA FERIA DE PARIS no tiene en sus escaparates artículos vulgares. LA FERIA DE PARIS tiene selecciones de artículos y éste es uno de ellos.

LA MURECA «GUENDALINA» DE «CHIKUITO»
 es la que a usted hará completamente feliz, porque cuando el propietario de «Chiquito» nos la ofreció, pensó en que era un juguete para grandes y para chicos. Es una muñeca sensacional.

LA BICICLETA DE CICLOS FERRERA
 otra maravilla de la técnica mecánica. Otra auténtica garantía de felicidad y de satisfacción para quien la consiga. Otro regalo de una firma de indiscutible prestigio. CICLOS FERRERA es conocido y prestigiado en todas partes.

Para terminar les diremos que con tanto regalo, podrán realizar UN VIAJE A PARIS DE LA MANO DE «CEVASA»
 Cevasa es dinamismo, Cevasa es juventud. Cevasa se impone por la fidelidad con que trata al cliente. CEVASA garantiza que su viaje lo realizará cómodamente, sin prisas, sin empujones. CEVASA es tranquilidad.

UN VIAJE PARA DOS PERSONAS A PARIS, creemos que es ya el máximo de lo que se le puede ofrecer a un concursante de nuestra MONUMENTAL CESTA DE NAVIDAD.

Encantados salimos del Teatro Principal; la primera representación había resultado de gran éxito para nuestros concursantes.
 Y es que se han entregado de lleno este año nuestros favorecidos. No nos cansaremos de repetir las excelencias de los elementos que entran en nuestra CESTA DE NAVIDAD.
 LA LAVADORA TELEFUNKEN DE CASA RADIO TELEFUNKEN es sencillamente impresionante. La vemos todos los días al cruzar la Travesía Comercial y contemplar los escaparates de CASA RADIO TELEFUNKEN. Una lavadora de esta marca es el no ya más de las lavadoras.
 UNA NEVERA «BAHIA» DE CASA JOSE BUADES
 Y decir Casa José Buades es garantizar calidad. Una nevera BAHIA puede constituir el sueño de cualquier familia.
 QUE DIREMOS DE LA MAQUINA DE COSER «SIGMA» DE CASA SASTRE?
 Cualquier cosa religiosa, aunque el mejor elogio que pueda hacerse es decir que se trata de una SIGMA. La máquina de coser SIGMA es calidad, es precisión, es fidelidad, es garantía indiscutible, porque SIGMA es marca mundial.
 LOS GABARDINAS DE ROXA
 No usen a la lista de los obsequios. No ha querido Roxa que el padre saliera con gabardina de calidad y se notara la diferencia con la que usara el hijo, por ello ha incluido en la Cesta de «BALEARES» LOS GABARDINAS de sus especialidades únicas e insuperables.
 CORAC FRANCÉS DE VILLA MARGARITA
 No es que sea elaborado en Villa Margarita, sino que este sofá está depositado en Villa Margarita por su propietario don José Pontón. Un sofá de calidad para un Concursante de prestigio.
 Y MUSICA DE CASA CABOT
 En forma de un aparato de RADIO INVICIA, un aparato de fama que se ha impuesto en el mercado y que tiene un éxito indiscutible e indiscutible.
 LA CESTA NAVIDERA CON MUSICA DE «RENAULT»
 Se enteraron los de Renault que faltaba algo en nuestra Monumental Cesta de Navidad. Faltaban dulces, golosinas, bebidas, etcétera, y como hacen felices a los peticionarios de su magnífico Dauphine Renault, nos hicieron felices contribuyendo al concurso con una Cesta Navideña completa y además con música, al igual que lo fuera la del año pasado.
 «COCA-COLA»
 Pensó en su pausa y nos envió seis neveras portátiles de su espe-

HACIA LA SOLUCION DEL PROBLEMA DEL MOLINAR

Nos complace poder comunicar la grata noticia de que el proyecto que con toda urgencia y cariño redactó la Jefatura de Obras del Puerto a raíz del desastre causado por el temporal del año pasado, está camino del Ministerio o a punto de ser enviado. Dicho proyecto consiste en la construcción de un muro de hormigón ciclópico, que correrá sensiblemente paralelo a las fachadas de las casas de la zona costera, dejando entre ellas y el muro un ancho mínimo de 20 metros. Además de alejar de las edificaciones urbanas el rotón del oleaje al romper contra el muro, esta construcción de una vía circular de la debida anchura. Se tienen en cuenta en el proyecto los accesos al mar del vecindario, en puntos como el Portixolet y otros y también el armonizar la solida defensa, que evita catástrofes como las ocurridas, con las necesidades de refugio que permulan en su día la construcción del llamado Paseo Marítimo de Levante.

Los recientes temporales y el Molinar de Levante

UNA NOTA DE LA CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA.

Ante la desgraciada repetición de los daños que en una extensa zona del Molinar de Levante han causado los violentos temporales de estos días, y las alusiones que, inevitablemente, han debido surgir acerca de las actuaciones que por los Organismos llamados a intervenir, se han tomado con respecto a los que ya se lamentaron en Diciembre del año último, esta Cámara de la Propiedad, debe hacer público que no cejó en sus gestiones para que por los Organismos competentes se pusiera radical solución a la situación de desamparo en que se ha tenido aquella importante Zona frente a posibles acometidas de los temporales, debiendo señalar su satisfacción por la acogida encontrada para remediar dicho mal en la actuación de la Jefatura de Puertos de Baleares, y de la Dirección General, por parte de cuyas Autoridades se procedió al estudio y planificación del oportuno proyecto de construcción de un muro de contención, del necesario espesor y consistencia, para dar cumplida solución a dicho problema, y precisamente días antes de la repetición de dicho desastre, se había dado cima al respectivo proyecto técnico para su remisión a la Dirección General de Puertos, lo cual permitirá poner en inmediata ejecución dichas obras, en favor de las cuales se viene mostrando tan interesado como unánime clamor de la opinión pública de esta Ciudad.

yecto que con toda urgencia y cariño redactó la Jefatura de Obras del Puerto a raíz del desastre causado por el temporal del año pasado, está camino del Ministerio o a punto de ser enviado. Dicho proyecto consiste en la construcción de un muro de hormigón ciclópico, que correrá sensiblemente paralelo a las fachadas de las casas de la zona costera, dejando entre ellas y el muro un ancho mínimo de 20 metros. Además de alejar de las edificaciones urbanas el rotón del oleaje al romper contra el muro, esta construcción de una vía circular de la debida anchura. Se tienen en cuenta en el proyecto los accesos al mar del vecindario, en puntos como el Portixolet y otros y también el armonizar la solida defensa, que evita catástrofes como las ocurridas, con las necesidades de refugio que permulan en su día la construcción del llamado Paseo Marítimo de Levante.
 Ni que decir tiene que en la actividad del proyecto y su pronta tramitación ante la Dirección General de Puertos ha tenido una felicísima intervención el actual Director General, nuestro paisano buen mallorquín y buen amigo, el Ingeniero don Gabriel Roca García.

VINOS DE CALIDAD EL PINAR DEL RIO

Delegación Administrativa de Educación Nacional de Baleares

COMISION PROVINCIAL DE AYUDA FAMILIAR DEL MAGISTERIO

Para conocimiento de los Maestros perceptores de Ayuda Familiar se recuerda que del primero al quince de diciembre próximo deberán presentar ante su Habilitación la hoja de renovación para 1960 aquellos que no tengan actualizada familiar, fechada en la localidad donde presta servicio en 1 de diciembre y reintegrada con póliza de dos pesetas.

Los que tengan alteración auditiva, altas o bajas, realizarán la presentación de la oportuna declaración durante las mismas fechas, acompañando el Libro de Familia en que consta la alteración alegada.

Los Maestros jubilados, viudas y huérfanos que perciben la Ayuda Familiar a través por esta Comisión, harán la presentación de su renovación en los mismos días y a las mismas horas en esta Delegación Administrativa.

Aquellos perceptores que no formalicen su renovación en el plazo indicado podrán efectuarlo en la primera quincena de febrero próximo según lo autoriza la Orden de la Presidencia del Gobierno de 19 de febrero de 1958 (B. O. del 25), con pérdida del importe de la Ayuda de los meses de Enero y Febrero.

CASA ROIALS



MUDANZAS CONSULTA PRECIOS siete F. quina tel 1227 Palm

PROTECTOR METEROPOL

HOY LIGERAMENTE ESCARLATA
 RHONDA FLEMING
 AELENE DAHL
 JOHN PAYNE
 SUPERSCOPE
 TECHNOLOR

En el mismo programa:
 MUCHACHAS EN VACACIONES
 (TECHNICOLOR)
 PROG. AUT. MAYORES

8 de diciembre

DIA DE LAS OBRAS DEL SEMINARIO

Bien sabéis todos que no es norma nuestra el imponer nuevas obligaciones ni forzar a nadie. Pero no cumplimos con nuestro deber, si no proveyémos al bien de la Diócesis, y si no es instruyémos sobre la excelencia de la obra que podéis realizar.
 † JESUS, Obispo de Mallorca

EXALUMNOS LA SALLE

Ayer, el «Cine Negro», llevó a cabo la anunciada sesión en el local de la Casa de Cultura, resultando la misma amena e interesante.

HOY, «EL HOGAR LLENO»

Este es el tema que desarrollará a las 20 horas y en la Casa de la Cultura (Ludis, 5) el reverendo señor don José Ramón Echave, Secretario particular del Reverendísimo señor Obispo.

Su eficaz labor al frente de la Escuela de Formación Prematrimonial de Palma, pondrá de manifiesto una vez más sus cualidades de orientador en la vida de familia, tan zarandeada por el progreso.

Ayer fue inaugurado el bar-cafetería «Es Pontás»

En la céntrica calle Rincón, número 20, tuvo lugar ayer, a las 7 de la tarde el acto de bendición e inauguración de uno de los mejores y más modernos locales dedicados a cafetería-bar.

El acto la bendición del local el Fdo. don Juan Sastre, Pbro., quien pronunció unas palabras de felicitación subrayando que deseaba, para el mismo, tanta concurrencia como admiradores tiene el mundialmente célebre Es Pontás, de Cala Figuera.

Seguidamente los invitados fueron obsequiados con un lunch, siendo atendidos con su proverbial simpatía por su propietario don Francisco Ballester y su distinguida esposa doña Antonia Forteza.

No es difícil augurar a «Es Pontás» una gran acogida del gran público, ya que reúne todas las condiciones para ello. El local es amplio y acogedor, estando decorado dentro un estilo moderno y práctico a base de paneles, de diversas tonalidades, con detalles de madera. Una gran barra permite el servicio simultáneo, con comodidad, a numerosos clientes. Como único adorno preside el nuevo bar una magnífica pintura de la roca «Es Pontás» que el nombre al mismo. Un gran trabajo artístico que constituye otro éxito más del decorador don Antonio Pomar, a cuyo cargo estuvo la dirección de los trabajos. Colaboraron con el señor Pomar las siguientes firmas: Frio Industrial, cafetería y frigorífica; don Carlos Serra, contratista; don Antonio Llabrés, carpintero; Plasas Pascual, pintura; don Juan Fullana, mármoles; Hierros Seguí, Electric Comercial, electricidad; don Andrés Durán, de Mator mobiliario; Palma-Lux y don Sebastián Simó, vestería.

Círculo de Bellas Artes

HOY PROYECCION DIAPOSITIVAS

Hoy jueves a las 10.15 de la noche, y organizado por la Sección de Fotografía y Cinema, tendrá lugar en el Círculo de Bellas Artes, una interesante proyección de diapositivas en color, presentadas por el entusiasta aficionado mallorquín D. Juan Estepe Font.

AMIGOS DE MALLORCA

Ayer tarde inició «Amigos de Mallorca» sus actividades con un te-recepción, que tuvo lugar en los salones del Círculo de Bellas Artes a las cinco de la tarde. Numerosa y distinguida concurrencia participó a la primera recepción de la temporada, teniendo ocasión de conocer al galardonado artista D. Ramón Nadal que actualmente expone en el Círculo una muy interesante colección de óleos. El Sr. Nadal acompañado de su Sra. esposa, fue Huesped de Honor en dicha reunión, durante el transcurso de la cual, la Presidente de Amigos de Mallorca, Mrs. Bowden, anunció que por acuerdo de la Junta de Gobierno del Círculo, las señoras Flora Riera Alvarez Campaña, y Mariama Schacht Carnap habíanse posesionado de los cargos de Vicepresidente y Secretaria Internacional de «Amigos de Mallorca» respectivamente.

¿POR QUÉ?

EN ESTA SECCION ES CRIBEN NUESTROS LECTORES

¿Por qué ya que se ha hecho lo más no se hace lo menos y se «acaban» o perfijan los bordes sueltos de la reciente pavimentación de la calle de Colón, pues este detalle puede malograr en poco tiempo una obra realizada con general aplauso?

¿Por qué desde hace un par de noches la Plaza de Cort está a oscuras y desde ayer a los barrios de la Lonja y San Pedro les pasa lo mismo?

¿Por qué no se toman las medidas conducentes para que ciertas farmacias, habitualmente mal surtidas, lo estén, por lo menos, cuando permanecen de servicio los días festivos o por las noches?

¿Por qué, repetimos, no se pone un poco de orden en los aparcamientos de la calle Reina Esclaramunda, obligando a los vehículos que aparquen en un solo lado de dicha vía?

Avuntamiento

UNA COMISION DE VECINOS DEL MOLINAR VISITA AL SENOR ALCALDE

Ayer, a mediodía, una comisión de vecinos del Molinar, presidida por don Pablo Taberner Amengual, visitó al Alcalde de la ciudad. Acompañaba a los comisionados el Secretario Local del Movimiento, camarada Jaime Blinmeis.

Los vecinos, expusieron la situación en que se encontraban algunas calles del caserío, to'amen-intransitables por efectos del último temporal y solicitaron la inmediata ayuda del Ayuntamiento, a fin de hacerlas practicable.

El señor Massanet, a quien acompañaba el Presidente de la Comisión de Obras, señor Perelro manifestó que se habían cursado las órdenes oportunas a todas las brigadas municipales disponibles para que se personaran en el Molinar y empezaran inmediatamente los trabajos necesarios para remediar en lo posible los efectos y destrozos causados en la vía pública por la tormenta que tantos daños ha causado en el caserío.

ALGUNOS PRECIOS DE LA BATALLA DEL NYLON

	Pesetas
COMBINACION señora puntilla nylon	58'
CAMISON CORTO señora puntillero nylon	75'
BRAGAS nylon señora	19'90
BRAGAS señora estadas nylon	9'90
CAMISON señora puntilla nylon	99'
CAMISON nylon señora cuello alto camisero	139'
BRAGAS nylon señora	22'50
BRAGAS espuma de nylon señora	27'50
BRAGAS nylon con puntillas señora	27'50
COMBINACION nylon señora cor puntilla	79'
BRAGAS nylon con puntillas señora	27'50
BRAGAS nylon señora	22'50
MEDIAS nylon con costura	19'90
CALCETIN espuma nylon talla 3 niño	9'50
CALCETIN fantasia caballero, espuma nylon	19'90
CALCETIN canalé caballero, espuma nylon	21'90
CALCETIN fantasia caballero, espuma nylon	23'90
CAMISAS nylon 100 x 100 caballero, manga larga, cuello italiano	179'
MANTELES plástico, dibujos fantasia, tamaño 125 x 125	35'
JOFAINAS plástico, variedad colores, gran duración	44'
CUBOS agua, en plástico, variedad colores	48'



TEATRO SINDICAL de «Educación y Descanso»
Calle Matías Montero. — Teléfono 23706

CIRCO ARIZONA
Días 5, 6, 7 y 8 - Tarde y noche
25 ATRACCIONES INTERNACIONALES 25

Escrito sobre el viento

TECHNICOLOR

EN PRIMERA

Esta noche en el «Circo Atlántico», y tal como anunciamos, se celebrará la función extraordinaria con motivo de la entrega de premios del concurso organizado por la revista «Fiesta Deportiva». Los Hermanos Tonetti ofrecerán un programa extraordinario.

Hoy inicia su gira por Mallorca el «Circo Arizona». Por cierto que a partir del próximo sábado actuará sólo por cuatro días en Teatro Sindical.

Y entre las atracciones que forman parte de este Circo, figuran los telepatas Mis Mery y Williams, que tan grandioso éxito ya obtuvieron el pasado año.

También hay que destacar a la original pareja Kioto y Laura; los malabaristas sobre alambre Joe and Naken; los saltadores excéntricos Los Albers; y así sucesivamente hasta quince atracciones internacionales.

Esta noche en «Trébol» la acostumbrada fiesta de los jueves, y que como ya es costumbre está dedicada a las señoritas. Para ellas, habrá sorteo de un valioso lote de regalos, además de un extraordinario desfile de atracciones y baile animado por tres orquestas.

N. B.

Baleares
Hoy 14 Páginas

TEATRO

«Los fantasmas de mi cerebro» de José M.ª Gironella

SE ESTRENA HOY EN BARCELONA

Una adaptación teatral interesante se estrena hoy en Barcelona, en el Teatro Comedia, por la compañía de E. Diosdado.



JOSE M.ª GIRONELLA

Se trata de «Los fantasmas de mi cerebro», adaptación de relato de José María Gironella, que han hecho el propio novelista y Julio Manegat.

La obra lleva ilustraciones del guitarrista Narciso Yepes. En Barcelona hay mucho interés por conocer esta obra de Gironella adaptada al teatro.

CARTELERA

CINES

AUGUSTA.—3:15: OTROS TIEMPOS. Director C. Fernández Cuenca (medio siglo de vida española; Alfonso XIII, Primo de Rivera, Héroes «Plus Ultra», Ricardo Zamora, Raquel Meller, Belmonte, etc., etc.). — **EL GRAN CARUSO** (Mario Lanza y Ann Blyth); technicolor. (Tol. menores).

ASTORIA.—3:45: INDISCRETA. Director Stanley Donen (Ingrid Bergman y Cary Grant); Technicolor. — **LAS MUCHACHAS DE AZUL** Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Eastmancolor, FilmScope. (Autorizado mayores).

AVENIDA.—3:15: INDISCRETA. Director Stanley Donen (Ingrid Bergman y Cary Grant); Technicolor. — **LAS MUCHACHAS DE AZUL** Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Eastmancolor, FilmScope. (Autorizado mayores).

BALEAR.—3:00: LOS PUENTES DE TOKO-RI. Director Mark Robson (William Holden, Grace Kelly, Fredric March y Mickey Rooney); Technicolor. — **SITIADOS EN LA CIUDAD** (Gila, Armando Moreno y Dora Lavín). (Tol. menores).

BORN.—3:15: ANA DE BROOKLYN. Director Carlo Lizzani (Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica y Dale Robertson); Technicolor. — **ENTRE HOY Y LA ETERNIDAD**. (Aut. mayores).

CAPITOL.—3:30: LAS SIETE COLINAS DE ROMA. Director Roy Rowland (Mario Lanza y Marisa Allasio); Technicolor, Techniscope. — **HEROES DEL AIRE**. Director Ramón Torrado (Lina Rosales y Alfredo Mayo); Eastmancolor. (Tolerado menores).

DORADO.—3:30: LA ULTIMA ESCUADRILLA. — **ORLANDO** (Rossana Schiaffino); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

FANTASIO.—3:00: CHICAGO AÑO 30. Director Nicholas Ray (Robert Taylor, Cyd Charisse y Lee J. Cobb); Cinemascope, Metrocolor. — **MI MUJER ES DOCTOR** (Abbe Lane, Vittorio de Sica y Totò). (Aut. mayores).

HISPANIA.—3:00: LAS SIETE COLINAS DE ROMA. Director Roy Rowland (Mario Lanza y Marisa Allasio); Technicolor, Techniscope. — **HEROES DEL AIRE**. Director Ramón Torrado (Lina Rosales y Alfredo Mayo); Eastmancolor. (Tolerado menores).

LIRICO.—3:30: LOS PUENTES DE TOKO-RI. Director Mark Robson (William Holden, Grace Kelly, Fredric March y Mickey Rooney); Technicolor. — **SITIADOS EN LA**

Todo aficionado al cine debe adquirir el número 1.000 de «Primer Plano». Veinte años de historia cinematográfica en el sensacional número extraordinario del 13 de Diciembre.

CIUDAD (Gila, Armando Moreno y Dora Lavín). (Tol. menores).

MODERNO (Santa Catalina). — **LOS CABALLEROS LAS PREFIEN RUBLAS** (Marilyn Monroe y Jane Russell); technicolor. — **LA VIVIDORA**. Director Ken Hughes (Arlene Dahl, Phil Carey y Herbert Marshall). (Aut. mayores).

METROPOL.—3:30: LIGERAMENTE ESCARLATA. Director Allan Dwan (John Payne, Arlene Dahl y Rhonda Fleming); Superscope, technicolor. — **MUCHACHAS EN VACACIONES**. Director J. M. Elvrieta (Maria Piazzal, Conchita Velasco, Barbara Varena y Conrado Sanmartín); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

ORIENTAL.—3:00: LA ULTIMA ESCUADRILLA. — **ORLANDO** (Rossana Schiaffino); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

PROGRESO.— **LOS PUENTES DE TOKO-RI**. Director Mark Robson (William Holden, Grace Kelly, Fredric March y Mickey Rooney); Technicolor. — **SITIADOS EN LA CIUDAD** (Gila, Armando Moreno y Dora Lavín). (Tol. menores).

PROTECTORA.—3:30: LIGERAMENTE ESCARLATA. Director Allan Dwan (John Payne, Arlene Dahl y Rhonda Fleming); Superscope, technicolor. — **MUCHACHAS EN VACACIONES**. Director J. M. Elvrieta (Maria Piazzal, Conchita Velasco, Barbara Varena y Conrado Sanmartín); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

RIALTO.—3:00: OTROS TIEMPOS. Director C. Fernández Cuenca (medio siglo de vida española; Alfonso XIII, Primo de Rivera, Héroes «Plus Ultra», Ricardo Zamora, Raquel Meller, Belmonte, etc., etc.). — **EL GRAN CARUSO** (Mario Lanza y Ann Blyth); technicolor. (Tol. menores).

VICTORIA.— **LA ULTIMA ESCUADRILLA.** — **ORLANDO** (Rossana Schiaffino); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

Los Estrenos

Los puentes de Toko-Ri

Locales de estreno: Lirico, Balear y Progreso

«La peor guerra, en el peor momento y en el peor lugar». He aquí una frase que suena repetidas veces durante la proyección de «Los puentes de Toko-Ri» e indica, con bastante claridad, el estado de ánimo de los soldados americanos en la impopular guerra de Corea que, no sólo sirve de fondo a la película, sino que es la película misma.

No conozco la novela de James A. Michener que ha servido de base al guión, pero, es evidente, que el escritor abundaría bastante en la psicología de los personajes y que expone, mucho más detenidamente que en la película, los problemas de estos hombres luchando en una guerra extraña.

Encerrar en una película de metraje normal las historias del teniente Brubaker —que supera su agotamiento y desinterés por el sacrificio y exacto cumplimiento del deber—, del almirante Tarrant —que ha perdido sus hijos en la guerra— y del suboficial del helicóptero, resultaba labor bastante difícil; el drama humano tenía que perder en profundidad y el guión, forzosamente, tenía que resultar sobrecargado. No obstante estas dificultades, se ha conseguido una película interesante, hasta con su poquito de «suspense», pero se ha conseguido, sobre todo, un documental de primera categoría, un reportaje perfecto retratado con un color adecuado.

En este sentido, «Los puentes de Toko-Ri» puede pasar por una película modesta en su género, una película que demuestra la pericia del director Mark Robson que ha sabido imprimir, en todos los planos, un ritmo cinematográfico de la mejor escuela.

Las secuencias del portaviones, las del salvamento de los pilotos por el helicóptero y las del bombardeo de los puentes que dan título a la película, son de un virtuosismo sobrecogedor, algo que sólo el cine americano ha sabido hacer hasta ahora.

Otro aliciente de «Los puentes de Toko-Ri» es la interpretación. Se ha reunido un cuadro de altura que cumple a la perfección. William Holden, siempre sobrio y ajustado; el veterano y gran actor Fredric March; Grace Kelly, suave y sensible y Mickey Rooney que todavía nos recuerda el niño terrible de la serie del «Juez Harvey».

«Ana de Brooklyn»

Local de estreno: Sala Born

«Ana de Brooklyn» podría titularse muy bien «Pan, amor y dólares», o algo por el estilo porque, a pesar del nombre del populoso barrio neoyorquino que figura en el título, tanto por su estilo, como por su paisaje y personajes, la película nos recuerda aquellas de la famosa serie italiana.

Claro que aquí Gina Lollobrigida no es la bella «bersagliera» vestida con aquellos harapitos que tan bien le sentaban, sino una joven viudita que regresa de América cargada de dólares, con un coche imponente y con la sana y laudable intención de reiniciar en el matrimonio.

Tampoco Vittorio de Sica es aquí el comandante Carotenuto, galanteador impenitente, sino el cura del lugar, un tipo gracioso, desde luego, pero tratado con un desenfado, que roza lo irreverente.

«Ana de Brooklyn» es un tipo de cine, género que domina a la perfección el cine italiano, con un diálogo pimpante y picarresco.

con unos tipos graciosamente desenfados como el del ricacho del pueblo, encarnado por Amadeo Nazzari; el boticario, por Amadeo Peppino de Filippo; el arriero, por el tonto del tipo de la gar, etc., tipos pueblerinos, con analogías con los que nos presentaban nuestras zarzuelas.

La película tiene cierto ritmo y ha sido dirigida por Carlo Lizzani-Gina Lollobrigida pudiera decirse como actriz y como mujer. En el tema hay algo del «eterno femenino» que se nos relata en «La fiorella domada», un problema resuelto a la manera europea americana que Ana venga de un país en que gobiernan las mujeres, como ella dice.

Vittorio de Sica, además de actor, interviene como supervisor. No sabemos hasta donde ha llegado su influencia en este aspecto, pero, desde luego, no hay nada que recuerde «El ladrón de bicicletas» o «Milagro en Milán».

El galán americano Dale Robertson es el oponente de Gina, actuando, en Italia, tal como lo haría en Hollywood.

En resumen, «Ana de Brooklyn» es una película muy italiana, ocurrente y divertida.

Cinefilo

PRESENTACION DEL «CIRCO ARIZONA»

EN EL TEATRO SINDICAL DE «EDUCACION Y DESCANSO»

Con motivo de los éxitos alcanzados el pasado año por el señor Fernán al frente de una Compañía de Circo, el próximo sábado hará su debut en el Teatro Sindical EL CIRCO ARIZONA, con un magnífico elenco artístico.

Entre los artistas que forman parte de la compañía podemos citar a: Los Romex, bambuero con trapecio; Los Albers, excéntricos cómicos saltadores; Williams, presentando a la mujer del sexto sentido; Mis Mery; Johnny y Emilio Díaz, cómicos musicales; Joe and Naken, malabaristas sobre el alambre; Kioto y Laura; La Familia Osers, y muchos otros.

Su actuación en dicho Teatro solamente será por CUATRO ÚNICOS DIAS, ya que después tienen que cubrir otros compromisos por el interior de la isla.

A partir de mañana jueves se despacharán localidades en la Secretaría Provincial de la Obra Sindical «Educación y Descanso».

Recuerde «CAMPANA DE LA REVISTA» en favor de los enfermos y asilados.

INDISCRETA

Una de las últimas creaciones artísticas del internacionalmente favorito Cary Grant es la divertida versión cinematográfica de la comedia de Norman Krasna «Indiscreta», que ha producido la Warner Bros., y que Exclusivas Florivalva presenta hoy en Palacio Avenida-Sala Astoria.

En «Indiscreta» Cary Grant vuelve a encontrarse junto a Ingrid Bergman con la que obtuvo, hace aproximadamente diez años, un resonante éxito al interpretar la película de Alfred Hitchcock «Encañados». «Indiscreta», alta comedia en Technicolor, nos relata, con fastuosidad y gusto exquisito, la divertida historia de un romance entre un diplomático norteamericano y una célebre actriz europea, papeles en los que Cary Grant e Ingrid Bergman lucen como nunca sus portentosas facultades artísticas, «formando» en un verdadero «hadicap» artístico para ver cual de los dos consigue mejor su papel. La victoria en esta caso ha sido un empate, ganando, eso sí, el espectador, el cual, al contemplar las desenfadas secuencias de «Indiscreta», asistirá a esta competición artística de dos verdaderos colosos de la interpretación.

Cary Grant, que debutó en el cine en 1932 en la película «Esta es la noche», es extremadamente jovial, afable y toma su trabajo y cualquier cosa en su vida, con el mejor humor y sin ninguna pretensión.

PRESENTARAN CON ORGULLO

HOY

GRAN GALA ARISTOCRÁTICA

La pareja más extraordinaria en una película deliciosamente encantadora

CARY GRANT
INGRID BERGMAN

Indiscreta

TECHNICOLOR

El, que era diplomático en activo, lo quiso ser también en pasivo... ¡Pero no contó con la «diplomacia» femenina!

En el mismo programa

LAS MUCHACHAS DE AZUL

ANALIA GADE - F. FERNAN GOMEZ

Cinemascope - Eastmancolor

(Programa autorizado mayores)

PROXIMO MAÑO ACONTECIMIENTO **ORFEO NEGRO**

SALA SALON

AUGUSTA-RIALTO

- Mañana -

Estreno en España de la máxima interpretación de

GREGORY PECK

junto a la encantadora **JOAN COLLINS**

Dirigidos por **HENRY KING** que se ha servido del Cinemascope y del color para brindarnos «una historia de violentas reacciones»

GREGORY PECK
JOAN COLLINS
STEPHEN BOYD
ALBERT SALMI

EL VENGADOR SIN PIEDAD

CINEMASCOPE

DIRECTOR HENRY KING

(SONIDO ESTEREOFONICO MAGNETICO)

ULTIMAS PROYECCIONES DE

OTROS TIEMPOS

(Tolerada menores)

ALCION CINE CLUB ALCION

Apartado 146 - Teléf. 12938

Hoy, jueves, noche, en

Palacio Avenida

32.ª Sesión

Dirigida por el Dr. Sancho Ripoll, con el film «Indiscreta» de Stanley Donen, con Ingrid Bergman y Cary Grant.

FINCAS

FINCAS DARBER (Colegiado). Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avenida A. Rosselló, 63, pral. Palma. (17)

FINCA ALZINA, Colegiada, compra-venta FINCAS, chalets, traspasos, alquileres. Jaime II, 32. Teléfono 1688-1417. (10)

FINCAS urbanas, chalets, pisos, traspasos. Colegiada MAYRATA (Colegiada). Calle Jovellanos, 3. (12)

FINCAS para gran- des oficinas, vendiendo en Palma. Jaime III, ROSSELLO Colegiado. Plaza Arzobispo O. Mira. (16)

FINCAS de negocio y chalets en Avda. Jaime III. Mínima inversión, máximo rendimiento. Magnífica inversión, vendiendo. ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (24)

FINCAS rústicas de regadío y secano, en Palma. SANS, San Felipe Neri, 38. (15)

FINCAS bajas libres de cargas, de 5 a 10 mil pesetas, en Son Montañés, Soledad, Ferteña, Ca'n Capas, Son Coello, Molinar, Son Coello, Plaza Toros, Camp Nou y Hostalets. SANS, Colegiado. San Felipe Neri, 38. (36)

FINCAS con contribución de 1000 pts. entrada y resto en cinco años. SANS, San Felipe, 38. (15)

FINCAS y locales urbanos, con facilidades. SANS, San Felipe, 38. (11)

EN AVENIDA JAIME III, vendiendo magníficos pisos con extensión tributaria. SANS, San Felipe, 38. (15)

CHALETES en Palma, Ca'n Pastilla, Cala Mayor, Palma Nova. Precios interesantes. SANS, San Felipe, 38. (15)

FINCA comprar piso dentro Palma, pago contado. Trato directo. Escribir: Apartado 528, Palma. (13)

AL CONTADO comprará piso libre, espacioso, hasta 300.000 pesetas. Teléfono 1694. (11)

VENDO planta baja recién construida, libre. Informes: Luis Martí, 229. (10)

VENDO 3 cuarteradas de huerto poblado de frutales, agua propia, dos casas magníficas apropiadas para hotel o residencia, junto al pueblo. Agencia RAMIS, Colegiado, Sindicato, 158, en O. De 11 a 1 y 5 a 7. (35)

VENDO varios chalets por el Rafael. Fincas RIERA JAUME. Sindicato 99. (11)

SE VENDE solar en Ca'n Pastilla, de 140 m. con agua. Informes: Teléfono 14614. (14)

VENDO solar en Amanecer 655 m². Trato directo. Barañillo, 5, 1.º. (11)

VENDO solar en Teniente Coli Sansimón, 5. Razón: Luis Salvador 29. 1.º. (13)

COMPRARIA solar en Pa-guera. Fincas RIERA JAUME. Sindicato 99. (10)

VENDO piso cerca estación Sóller por 225.000 pesetas. La mitad al contado. Resto 5 años. Fincas RIERA JAUME. Sindicato 99. (20)

VERDADERA oportunidad, vendiendo casa de 8 pisos grandes y dos locales, todo libre, buena construcción. Agencia RAMIS, Colegiado, Sindicato, 158, entresuelo. De 11 a 1 y 5 a 7. (29)

EN EL TERRENO, vendiendo casa de bajos y piso señorial libre. Agencia RAMIS, Colegiado, Sindicato, 158. De 11 a 1 y 5 a 7. (24)

VENDO espléndidos pisos 4 habitaciones, gran sala, comedor, baño, galería, instalaciones agua, gas, electricidad, desde pesetas 200.000. Informes: Calle Arturo Rizzi, 57, de 12 a 3. (27)

URGE VENDER: Solar 400 m². en Calamayor. piso libre en calle Pedro Martel y chalet, confort, calefacción y amueblado en Calamayor. Informes: "AGENCIA MASCARÓ". S. Miguel, 141 (Colegiado) (28)

SOLARES Y TERRENOS

VENTA DE solares en Calamayor junto campo colf. ROSSELLO, Colegiado. Teléf. 12282 (mañanas). (14)

VENTA DE TERRENOS cerca de palma, propios para edificar grandes plantas industriales. ROSSELLO, Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (9)

VENDO solares distintas situaciones y precios. SANS (Colegiado). San Felipe Neri, 38. (12)

VENDO solar con casa antigua, abundancia agua buena. Apta para granja avícola. PLANISSI (Colegiado). Lonjeta, 1.º. (7)

ANUNCIOS ECONOMICOS

GRAN SURTIDO en juguetes musicales. Casa PERELLO. General Mola, 19. (10)

VENDO dormitorio matrimonio buen estado. Informes Lonjeta 33-1º (10)

PERDIDAS

SE HA PERDIDO rueda recambio Michelin 8-25 con disco 8 agujeros desde Palma a Sineu. Se gratificará devolución en carretera Villafraña número 7. San Juan. (26)

EXTRAVIADA cartera negra con muestrario entre Algaída y Montuiri. Gratificarán devolución Hotel Perú. (13)

COMPRAS

COMPRO ropa usada, puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Teléfono 15747. (12)

MAQUINARIA

VENDO motor y diferencial G. M. C. tipo "egerra". Informes: Hijos de B. Salvá. Cencillo Metelo número 28, bajos Teléfono 12103. (13)

VENDO 2 motores marinos Kelvin. 30 H. P. cada uno. Tel. 11481-11-1. (13)

MOTOR G. M. C. tipo guerra perfecto estado funcionamiento VEDMOS. Teléf. 25421. (10)

MOTOCICLISTAS

MATRICULACION rápida motocicletas Gestoría "ANTICH". San Felipe Neri 44 Tel 22520. (11)

MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. MOTO SPORT Y MOTO BAHIA Teléf. 15321-24186. (11)

SE VENDE moto-triciclo reparto, carga 200 lbs. Informes: San Miguel, 199. (11)

ALQUILER motocicletas. Garage Insular, A. Marqués Marqués, 28. Teléfono 24142. (11)

VENDO VESPA tipo italiana, immejorable estado, toda prueba, buen precio. GARAJE VULCANO. Miguel Marquez, 9. (15)

VENDO MOTOS, verdaderas gangas, Maf 150 cc; Rieju estado nueva; Vespa con sidecar; Mosquito. Calle Henderos nº 65. Tel. 22252. (20)

VENDO Vespa impecable. R. Blanes Massant, 7. Son Cok. (10)

SERVICIO OSSA reparaciones esmeradas y rápidas. Casa Darder. (10)

VENDO Vespa Sport o cambio con Brio 91. Nicolás de Pax, 96. (12)

VENDO MOTO Colomet, baratísima. Informes: Nicolás de Pax, 47, bajos. (10)

VENDO Rieju, por ausentarme, semi nueva, 17.000 pesetas. Reina Me Cristina 101. (12)

AUTOMOVILES

CERVANTES: AUTOMOVILES. Delahaye tipo sport 18 HP.; Lloyd muy bien de precio; Seat 1.400 con colas y radio; Fiat 1.400; Peugeot 203 tercera serie muy nuevo; Seats 600 a estrenar a escogido color; Opel Liter cuatro puertas; Ford 9 HP, dos puertas; Jawelin; Renault Celta descaapotable 11 HP; Renault Celta sedán 4 puertas; Hudson del 1951 muy bien de precio; Renault mono-cuatro 35.000 pesetas. Balilla 4 marchas, 4 puertas, impecable; Adler 11 HP, 35.000 pesetas; Morris P. M. 4 puertas, 7 HP, 35.000 pesetas; Ford 17 HP, cuatro puertas, 35.000 pesetas. — **40. MOTOCICLETAS**: Chua 74 e.c. matriculada en Baleares, 8.000/90 Pts.; Montesa Brio 81 estado nueva; Rieju 20.000 pesetas; Isocarro. — Antes de cambiar su automóvil visiten el nuevo local de la calle JUAN ALCOVER, nº 34. Teléfono 13564. Facilidades de pago. (10)

VENDO Ford Anglia 1956. Opel Liter, 10 HP. Fiat Hispano 10 HP. Renault 4/4. Seat. Adler, 11 HP. Renault 13 HP. barato. Camioneta D.K.W. semi-nueva. Informes: Reina Me Cristina, 101. (31)

CATASOS Y JUNCOSA, S.L. Garantía. Cadillac 1957, como nuevo. Cadillac 1955, por matricular. Plymouth 1955, 21 HP. Opel Kapitán 1955, dos colores. Buick 1952, baratísimo. Cadillac 1950, cambio normal. Chrysler 1946, radio, calefacción. Seats 1400 negros, todos a plazos. Avda. Generalísimo Franco, 527. BARCELONA. (45)

SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Tramitación carnets. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS. Pedro A. Peña, 40. (16)

VENDO camión marca Denis-Diesel ocho toneladas con caja metálica. Volquete hidráulico muy buen estado. Informes: Barón Pinopar, 38. Teléfono 11654. (21)

BALILLA cuatro marchas, vendo. Teléf. 15239. (10)

OCASION particular vendo Opel Liter 10 HP., matrícula PM, immejorable estado, a toda prueba. Facilidades de pago. General Morante, 15. Teléfonos 40 y 80. BINISALEM. (26)

VENDO camión 5 T. y diferencial de Mercedes, trompetas de 100 m/m., en perfectísimo estado. Informes: Palou y Coll. Sastrería Cabanellas. (21)

GANGA: Vendo ómnibus 18 butacas. Verlot Capitán Cerdá Montaner, nº 20. (11)

POR RECIBIR SE vendo ADLER 11, toda prueba, 35.000 pts. Tel. 15614. (12)

SE ALQUILA piso nuevo, estrenar, en Son Armadams. Informes: Restaurante El Túnel. Mar, 2. (14)

SE ALQUILA piso amueblado, todo nuevo, a estrenar, en Son Armadams. Informes: Restaurante El Túnel. Mar, 2. (17)

SE ALQUILA gran local en calle Olmos. Informes: Apartado Correos 149. (11)

ALQUILO apartamentos, máximo confort. Teléf. 12335. (10)

ALQUILO pisos y despachos Avenida Jaime III, ASCORBE (Colegiado), teléfono 21229. (12)

OFREZCO chalet amueblado junto mar entre Calamayor, Ca'n Catalá. Informes Teléfono 12793. (12)

TRASPASOS

EN CORT traspaso entresuelo propio para Agencia de Viajes. Teléfono 22648. (11)

TRASPASARIA local con vivienda, apto para café o tienda. Informes: Barceló y Combis N.º 7, 3.º. (16)

TRASPASO local, 260 m², dos puertas en calle primer orden. Informes: Palou y Coll. (Sastrería Cabanellas). (16)

SE TRASPASA o vende tienda por no poder atender. Mayor, 16. LA PUEBLA. (13)

TRASPASO despacho (éntrico con vivienda, trato directo. Olmos, 44, 1.º. (10)

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección (10)

ENSEÑANZAS

BANCA PRIVADA, BANCO DE ESPAR, Y BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA próximas convocatorias. Preparación completa por funcionarios especializados. ACADEMIA GARMUNDI (15)

ACADEMIA Baile Moderno: Profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1.º. (10)

FRANCES. Nativa. Campañer, 12, 1.º, 2.º. (Plaza Weyler). (10)

DESEO persona nativa enseñe el sueco. De 3 a 4. Calle Barrera, 90. (13)

ALEMAN, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL. Profesores nativos. Método intensivo RAABL. Pl. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (15)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico (10)

HIPOTECAS

HIPOTECAS con buena garantía. JULI, agente de la Propiedad, San Felipe Neri, 30. (13)

DISPONGO de varias cantidades para colocar en hipoteca con buena garantía. Máxima reserva. Fincas RIERA JAUME, Sindicato, 99. (18)

HOSPEDALES

PENSION completa, centro de Palma, precios económicos. Calle Mar, 65, 1.º Ponsión. (12)

HABITACIONES

URGE HABITACION doble e individual, derecho a cocina, preferible en Terreno o Santa Catalina. Telefonar 14711. (16)

ALQUILARIA habitación para despacho. Cazador, 2. (10)

ALQUILO habitación. Marqués Fuensanta, 44, b. (10)

HABITACIONES independientes, agua corriente. Aragón, 22, 2.º. (10)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

VARIOSOS

¿NO LE PAGAN? ¿NO LE permitat Acuda a los otros. Cobrarás rápidamente. Toda España «Ejecutiva Tánger», calle Jerónima Llorente, 25. Madrid-20. (21)

CHAQUETAS piel todos los colores. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (1)

BANDERINES Y ESCUDOS «SAMA». Trabajos en serigrafía para recuerdos de Mallorca, deportes, propagandas comerciales, colegios, etc. Eusebio Estada, 150, 2.º, 1.º. Teléf. 23090. (23)

CHAQUETAS y tres cuartos en piel y ante. Solo en artículos primera calidad. Los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (18)

POSTALES. El mejor surtido comercial BOSCH. Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (11)

GARAGE INDUSTRIA abierto al público día y noche. Calle Industria, 18. Teléfono 13524. (13)

BLANQUEOS Bernardo Pou. Especialidad con cepillo. Informes: Teléf. 22305. (10)

AVISO. Se hace constar a las personas tengan paraguas en Jaime II nº 71, pasen a recogerlos por traspaso. (17)

FELICITACIONES NAVIDAD «Christmas». No compre sin ver nuestro muestrario. ARCHIVO ARTISTICO. Plaza Mercaderías 7. Teléf. 25743. (16)

ARTISTAS, Orquestas, Compañías Teatro y Variedades ofrece Guira. Plaza Mayor, 48-2. (12)

GUIRA. Organización Espectáculos. Tiene cuanto desea: Fiestas, Orquestas Artistas. Plaza Mayor, 48. (12)

PASAPORTES Europa, América (Venezuela, Brasil). Nuevos precios económicos. GUSTORIA RIVIERA Plaza España, 18. Miguel Cladera carriló. (16)

BLANQUEADORES con cepillo también pintores. Mateo Enrique Lladó, 28. Teléfonos 15747-12693. (12)

BLANQUEADORES TUR. Especialidad con cepillo Bar central San Magín. 4. Tel. 21164. (12)

URINARIAS piel. Enfermedades crónicas. Hermanos Alomar Rubi, 2 y Avenida A. Rosselló, 117. (13)



CIRCO ATLAS

TOTALMENTE IMPERMEABILIZADO

INSTALADO EN EL PARQUE DE LA FERIA DE RAMOS (Junto al Instituto) Palma de Mallorca

HOY 3'45 - GRAN GALA INFANTIL

¡LLUVIA DE JUGUETES!!

NO DEJES DE VER ESTE MARAVILLOSO ESPECTACULO

6'30 y 9'45

¡¡LENAZOS IMPRESIONANTES!!

TODO EL MUNDO COMENTA LO MISMO... ¡¡UNICO!!

HERMANOS TONETTI

Y su Compañía Internacional de Circo

TAQUILL/ ABIERTA: 11'30 a 1'30 y 2'30 EN ADELANTE

NOTA: Hoy Nuevas noche, Función Homenaje al vencedor del concurso «Fiesta Deportiva», que asistirá gratis al encuentro CORDOBA - MALLORCA y sorteo de numerosos REGALOS.

TRACTORES

CATERPILLAR - ORUGA Tipos D-4 D-6 y D-7

JOHN DEERE - NEUMATICOS Tipos 30 - 55 y 70 HP.

» » ORUGA Tipos 30/35 HP.

Solicite Información al distribuidor para Baleares

LLOMPART TOMAS

Avda. Gral. Primo de Rivera, 1 al 5 - Teléf. 25669

DELEGACIONES

MANACOR INCA LA PUEBLA

LA SOLUCION DEL PROBLEMA DEL MOLINAR

La noticia es de las que se comentan solas. El proyecto que acaba de ser ultimado por la Dirección Facultativa de Puertos de Baleares para la construcción de un dique que proteja la ribera del Molinar de Levante, nos ha llenado de satisfacción, pues con la obra se llenará una legítima aspiración de los numerosos vecinos del Molinar, afectados por la fuerza de los temporales que de algún tiempo a esta parte azotan aquella ribera; aspiración que era compartida por todos los balearianos en un gesto de bella solidaridad ciudadana.

A raíz del primer gran temporal que en Diciembre del año pasado azotó la ribera del Molinar, causando graves destrozos en las casas y menaje de las mismas, ya se vio la imperiosa necesidad de construir un sistema de defensas que impidiese la repetición de aquella catástrofe. Y, en efecto, gracias al estímulo de nuestras Autoridades, a las gestiones llevadas a cabo por la Cámara de la Propiedad Urbana — cuya nota publicamos en otro lugar de este número — cerca de los organismos técnicos que debían entender en el asunto, y por un estado de opinión unánimemente favorable a la pronta solución del problema, por la Junta de Obras del Puerto se ordenó la elaboración de un Proyecto para la construcción de un dique que protegiese la parte de la ribera del Molinar más afectada por los embates de las olas.

El Proyecto, después de los estudios y laboriosa preparación pertinentes, acaba de ser ahora ultimado y ha salido para Madrid o está a punto de ser remitido a la Superioridad para su aprobación definitiva.

Ahora lo importante es que las obras del dique de contención empiecen cuanto antes. No dudamos de que así sea porque sabemos que al frente de la Dirección General que entiende en el asunto se halla un hombre de cuyo interés y por lo que afecta a la Ciudad cabe esperar siempre las mejores cosas. Hemos nombrado al Ilmo. Sr. don Gabriel Roca.

Un detalle que conviene subrayar como se merece es la previsión que ha presidido el Proyecto a que nos referimos, en cuanto a su aptitud funcional como elemento técnico de lo que en su día será Paseo Marítimo de Levante.

¿Sabe usted que?..



por QUINITO CALDENTEY

Mary Sampere, vecina de Palma Nova

La archijamona, simpática, escultural, bellísima y vampirosa Mary Sampere, que vendrá muy pronto a Palma a quitar penas y dolorosas preocupaciones, aprovechará su estancia en la isla para ultimar la adquisición de un solar y la construcción de un chalet en Palma Nova.

La idea de tenerla en un futuro próximo por vecina, nos hace languidecer.

13 de Diciembre. Número 1.000 de «Primer Plano». Sensacional alarde periodístico.

Después de la tempestad viene la calma

Van recibiendo noticias de diversos lugares de la isla sobre los desastrosos efectos del temporal que duramente la ha castigado. Han vuelto a desbordarse los torrentes de Búger y San Miguel, inundando importantes extensiones de huerta del término de La Puebla. En Cala Figuera, Portocolom y Cala Ratjada, algunas embarcaciones sufrieron importantes daños y en este último puerto el dique quedó seriamente dañado. En Cala Gamba, lo mismo que en Can Pastilla, los embarcaderos allí existentes, particularmente el del club del caserío últimamente citado, sufrieron los efectos del oleaje, particularmente violento en aquella parte de la costa.

Por lo que se refiere al puerto de Palma, el temporal causó importantes destrozos en la escollera de Porto-Pi, haciéndose notar su tremenda fuerza hasta el extremo de volcar una enorme grúa. Algunas embarcaciones menores que se encontraban en las proximidades del Club Náutico fueron empujadas por la fuerza del mar, metiéndose cauce arriba de La Riera, basta pasar al otro lado del puente del Paseo Marítimo.

En los alrededores de la ciudad los destrozos en el arbolado y en muchos aleros, tejados y otros elementos de las edificaciones han sido considerables. En San Rafel, un gigantesco pino ha caído sobre una casa, propiedad de los señores de Oleza, hundiendo la techumbre y causando otros importantes daños, no habiendo que lamentar desgracias personales entre los inquilinos del inmueble.

Afortunadamente, parece que el viento y la lluvia han cesado y ayer el sol lució en Palma varias horas — cuatro y minutos, según el parte meteorológico — que fueron aprovechadas por muchos ciudadanos para salir a tomarlo y, de paso, "inspeccionar" los estragos de la pasada tormenta, que plegue al Cielo no vuelva a repetirse.

Normalización de servicios marítimos

Una vez desaparecidas las causas que originaron estos días alteraciones en los servicios marítimos, ayer quedaron normalizadas las diversas líneas de navegación regulares y las de carga de cabotaje.

El temporal ha amainado bastante y ayer por la mañana llegó de Barcelona la motonave "Ciudad de Burgos" y por la tarde el "Ciudad de Ibiza", procedente de Valencia, donde limpiaba fondos y era reparada de deficiencias por desgaste normal. Esta motonave se reintegrará otra vez a cubrir sus servicios de itinerario con Valencia e Ibiza.

El correo de Valencia, cubierto por el vapor "Mallorca", se hizo a la mar ayer por la mañana después de haber tenido que retrasar su salida estos días debido al gran

temporal desencadenado en el mar.

Las líneas de Mahón y de Ciudadela se reanudarán seguramente hoy, zarpando el "Jaime I" a la hora de itinerario y el "Ciudadela" desde Alcudia tan pronto el mar lo permita.

A la hora normal salió anoche el buque correo "Ciudad de Burgos" con destino a Barcelona.

Cargamento de patatas

Ayer por la mañana llegó al puerto comercial el mercante de bandera noruega "Centaur" con un cargamento de patatas inglesas para el abastecimiento.

Según informes, este buque era portador de 1.500 toneladas de dicho tubérculo embarcadas en el puerto de Londres. Inmediatamente después de haber atracado, se procedió a la laboriosa descarga de la patata que fue transportada en grandes camiones que aguardaban para ser trasladada a su debido almacenamiento.

El temporal en Ses Salinas

SES SALINAS

(De nuestro corresponsal Blavi). — El temporal ha azotado con más furia que el 26 de diciembre del pasado año todo el litoral de la Colonia, siendo escasas las pérdidas, dada la prevención y la valentía de los marineros y su contramaestre, que con sus desvelos pusieron a buen recaudo sus embarcaciones. En el campo, algunos árboles cedieron bajo la violencia del viento y saltaron por los aires parte de las tejas de algunas casas de la Colonia. Rectificamos la noticia dada ayer por nuestro colaborador de Campos, respecto a la desaparición de una balsa de la familia March. Dicha balsa reposa normalmente en la arena de la playa "des Carbó".

El huracán del lunes derribó la antena de «La Voz de Madrid»

El fortísimo huracán de la noche del pasado día 30 de noviembre, derribó el poste radiante de 125 metros de altura del Equipo Emisor portátil de «LA VOZ DE MADRID», instalado en Las Rozas. La fuerza del viento, que ocasionó idéntico percance en otro sistema radiante emplazado en localidad muy próxima, ha superado las normales previsiones que mantenían erecto el mástil que anunciaba a los viajeros del noroeste su llegada a la capital de la Nación.

Pronto «LA VOZ DE MADRID», que continúa radiando con un Equipo Emisor de reserva, de mejor potencia, alzará de nuevo su antena restableciendo el funcionamiento del Equipo de 20 Kw.

CHARLOT BAILA FELIZ



Charlie Chaplin, baila con una chica guapa, contenta y feliz hasta el agotamiento. Quizás este, de entre todas sus danzas y piruetas, es el baile que el gran cómico ha danzado con mayor ilusión. Pero no sean mal pensados. Es fama que Charlot ha tenido predilección por las mujeres guapas y jóvenes; no obstante, esta vez todo es distinto. Digamos que su pareja es, ni más ni menos, su hija Geraldine, de 16 años, que asiste a su primer baile, en tan grato aniversario. La fiesta se celebró en la residencia que la condesa de Chevreau d'Autraignes, posee en Lausana. Felicidades, Geraldine.

Surgió el temido desacuerdo entre Francia y Alemania

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTÍN). — El clima se ha producido. Los observadores lo prevían, los estadistas lo esperaban, los diplomáticos querían evitarlo y, finalmente, todos tuvieron que inclinarse ante la fatalidad; Francia y Alemania discrepan.

LA SOMBRA DE INGLATERRA EN EL MERCADO COMUN

Equivala al final de una hermosa quimera: "Europa, aplicando la fraternidad entre sus eternos rivales, construya un porvenir del que Gran Bretaña únicamente pareciera insistir en mantenerse alejada". Pero desde ayer, este sueño ha sufrido un despertar realista. Cuando Adenauer habló con Michel Debré, del Mercado Común y de la zona de libre cambio, vióse precisado a defender la actitud británica, subrayando los esfuerzos de Londres por negociar con la organización rival, capitaneada por París. Y este fue el primer tema de discrepancia, incongruente desde luego, porque resulta que ahora, entre dos aliados (Francia e Inglaterra), un ex-enemigo (Alemania), debe servir de puente.

FRANCIA RECHAZA EL APOYO DE LA OTAN

Luego pasaron a discutir el te-

ma crucial: la defensa bajo el signo de la alianza atlántica. A esto, el Primer Ministro francés declaró que las alianzas "no son más que eso, incluso la alianza atlántica. Tal vez un día las tropas norteamericanas abandonarían Europa. Será entonces necesario que Europa continúe su camino, puesto que su destino no está ligado a la presencia de América. El principio de integración de la O.T.A.N. es en este caso exagerado. Existen otros medios de cooperación. Un país sólo se defiende bien en nombre de la Patria".

Los que afirman conocer los pormenores del diálogo aseguran que ante semejantes palabras, el Canciller cambió de color. La esbelta figura del octogenario Canciller, aparecía aureolada por un rictus de luchador, que le infunde una extraña juventud, y sin gesticulaciones, pero energicamente, respondió: "Es inconcebible para mí, que un país como Francia, pueda ni siquiera imaginar que las tropas americanas abandonen el continente. Esto equivaldría a dejar abierta para la URSS, una inmensa zona al descubierto, desde el Báltico hasta Brest".

"DIVERGENCIAS DE FONDO" "Por primera vez desde la firma del plan Schuman — escribe un diario importante de la capital a toda página — una grave divergencia sobre una cuestión de fondo separa a franceses y alemanes". Alarma que hace meditar a los responsables el avance insospechado que puede tener y que sin duda incluye, para que pocos instantes después el propio Canciller explicara: "Que el acuerdo es total y perfecto en cuanto a la conferencia europea y el tema Berlín, reafirmamos su confianza en el giro que dará a los asuntos litigiosos, permitiéndonos naturalmente añadir que de todas formas las conversaciones han sido del más alto interés y contribuirán sin duda al restablecimiento del pleno acuerdo".

ADENAUER INVITA A DE GAULLE A VISITAR ALEMANIA

Bonn, 2. — Procedente de París llegó el Canciller alemán, quien manifestó a su llegada que había invitado al Presidente De Gaulle a visitar Alemania. Por su parte el Ministro Von Brentano, declaró que "está muy satisfecho con el resultado de las conversaciones". — Efe.

Un extraordinario pastel de cuarenta kilos en el 85 cumpleaños de Churchill

Los ingredientes procedían de ciento veinte países, entre los que no figuran ni la Unión Soviética ni la China comunista

El anciano ex «premier» fue cariñosamente acogido en los Comunes, en una brevisima aparición

(Crónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO). — Por la mañana llegó el pastel. Destinado a un hombre extraordinario, el pastel también resultó ser poco común. Sir Winston Churchill cumplió 85 años. La tarta que celebraba la ocasión pesaba 40 kilos y había sido confeccionada con ingredientes varios y a menudo exóticos, regalados por 120 países con tanta generosidad que con las sobras se podrán hacer pastelitos de Navidad para los niños enfermos y hospitales londinenses. Tan sólo Rusia y China, entre los países invitados a asociarse a la gran obra pastelera, negaron su contribución de harina o de huevos. Panamá, en cambio, envió un frasco de sus famosas aguas para dar a la mezcla de ligereza de un temperamento que tan pesado está resultando ahora a los norteamericanos.

EN LOS COMUNES Esta tarde, Sir Winston Churchill hizo una breve aparición en la Cámara de los Comunes, donde fue calurosamente recibido por ambos escaños.

El jefe socialista (socialista?) Mr. Gaitskell se hizo portavoz de las felicidades laboristas. Mr. Butler asoció, en nombre del Gobierno, los votos conservadores a los augurios de la Oposición. Y de repente, hubo un momento de emoción en la Cámara. Sir Winston Churchill, quien desde que dejó de ser primer ministro ha permanecido



CHURCHILL

mudo en el regazo de la madre de los Parlamentos, se levantó de su asiento. Los insaciables de emociones históricas esperaban un discurso. «El hombre más grande del mundo de los últimos quinientos años», según declaró ayer Tom Pocock, en el «Evening Standard», optó, en cambio, por decir modestamente: «Muchas gracias».

Constitución del Jurado para los premios March de novela, teatro y poesía

Ya se conoce la constitución completa del Jurado que ha de conceder los premios de novela, teatro y poesía de la Fundación Juan March. Está integrado por los siguientes señores:

Marqués de Luca de Tena, don Francisco Javier Sánchez Cantón, don José María de Cossío y don Pedro Lain Entralgo, que representan a la Real Academia Española; don Melchor Fernández Almagro ("A B C"), don Nicolás González Ruiz ("Ya") y don Dámaso Santos (Pueblo), por la Prensa de Madrid; don Juan Ramón Masoliver ("La Vanguardia"), don Julio Manegat ("El No-

ticiario Universal") y don Angel Marsá ("El Correo Catalán"), por la Prensa de Barcelona; don Sabino Alonso Fueyo ("Levante", de Valencia), don Santiago Mentoto ("A B C", de Sevilla), don Javier de Bengoechea ("La Gaceta del Norte", de Bilbao) y don Luis Horno Liria ("Heraldo de Aragón", de Zaragoza), que tienen la representación de la Prensa de provincias; por las revistas literarias actuarán don José Luis Cano ("Insula"), don Rafael Vázquez Zamora ("Destino") y don Juan Fernández Figueroa ("Indice").

PECASA

FABRICA DE CONFECCIONES EN SERIE
Aragón, 48 - PALMA
SUCURSAL: Plaza España, 14 - INCA
VENTA DIRECTA DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Gabardinas - Trincheras - Gabanes - Americanas - Pantalones - Cazadoras - Velvetón - Prendas deportivas - etc. etc.
Para caballero, señora y niño a
PRECIOS DE FABRICA
Gran stock de colores y calidades - Enorme surtido de modelos alta confección con medidas industriales



LOS DEPORTES en Baleares

Glosa deportiva

Por RAT

HABLEMOS DE FUTBOL INTERNACIONAL

No cabe duda de que la revalorización del fútbol español en el ámbito mundial ha sido extraordinario. No sólo se imponen los equipos españoles como organizaciones de club, sino que ahora asistimos al resurgimiento de nuestra selección, que en manos de un auténtico valor, el conocidísimo, don H. H. está conquistando triunfos y entusiasmando a los aficionados, porque no sólo se reflejan en el tanteador, sino que además arrastran a los aficionados en el aplauso, por las estupendas exhibiciones que está en condiciones de ofrecer.

No vamos hoy a tratar de las actuaciones pasadas de la Selección Española, sino que nos referiremos sucintamente al programa que tienen para el porvenir. Las emisoras de Radio españolas se han ocupado extensamente de este programa y ayer mismo nos han llamado poderosamente la atención tres noticias.

La primera de ellas, la que desmiente la próxima celebración del día 12 de Marzo de un encuentro internacional entre las selecciones de España y Portugal. Al parecer esto queda en rumor que no llega a confirmarse. En cambio se mantiene firme la fecha del día 13 para la disputa de otro encuentro internacional entre la selección española y la selección de Italia, partido que tendrá lugar en BARCELONA, en el nuevo estadio azulgrana.

Y también se ocupan las emisoras, del próximo encuentro internacional entre las selecciones de España y de Rusia para la Copa de Europa. Al parecer han habido ya contactos entre los organizadores y hasta se barajan fechas.

Los informadores creen estar en condiciones de señalar una fecha del próximo mes de Abril para el encuentro de ida, que se disputaría en Moscú y una fecha del mes de Mayo para el encuentro de vuelta a celebrar en Madrid.

Otros informadores aseguran que las gestiones están ya tan adelantadas que muy pronto podrán ponerse a la venta los taquillas, pues se calcula que el lleno será total.

Se comentan ya los sistemas de juego de los dos equipos y en cuanto al ruso se dice que es un fútbol moderno, ya que puede considerarse reciente su nueva estructuración.

Añaden los comentaristas, que esta es la primera vez en que van a enfrentarse en fútbol Rusia y España y que por tanto es muy difícil hacer un pronóstico, ni siquiera un cálculo de posibilidades.

Nos consta a pesar de todo, que lo que para unos y otros resulta novedoso, para don H. H. entrenador de la selección española, no lo es y se asegura que don H. H. podría incluso dar una conferencia sobre el fútbol ruso y especificar sobre la calidad de ciertos jugadores.

El fútbol internacional, los encuentros que próximamente ha de celebrar la selección española acaparan casi por completo la atención de los aficionados. El fútbol sale ya de la órbita de las naciones para elevar su rango. Hoy se va de cara a las competiciones internacionales dentro del propio continente, para más tarde dirimir la supremacía en la gran competición mundial que será el vertice de las máximas aspiraciones de todos los deportistas del balón redondo.

La Federación Balear de Baloncesto rendirá homenaje a Antonio Comas

Por haber sido proclamado el mejor deportista juvenil del año

Como recordarán nuestros lectores, recientemente fue proclamado por el Frente de Juventudes, como el mejor deportista ju-



ANTONIO COMAS

venil del año, un jugador de baloncesto que por sus méritos fue premiado por tan preciado galardón. Una vez conocido el galardón, la Federación Balear de Baloncesto acordó rendir un homenaje a Antonio Comas por la distinción recibida y ahora ha llegado el momento para celebrar tan justo acto.

Para conocer detalles del programa, hemos visitado al flamante Vocal de Prensa y Propaganda de la Federación Balear, don Lorenzo Ferragut, para que nos informara del mismo.

—Motivo de este homenaje? —La Federación, aunque sea modestamente, quiere premiar a un jugador suyo por haber recibido el galardón del mejor deportista. Antonio Comas, por su

brillante historial, se merece esto y mucho más?

—¿Qué día se celebrará?

—El próximo día 8, festividad de la Inmaculada.

—¿Dónde?

—En el escenario que más conoce de los triunfos de Comas. En la Escuela de Nazaret.

—¿En que consistirá el homenaje?

—A las nueve de la mañana y en la Capilla de la Escuela se oficiará una misa en sufragio del alma del hermano de Antonio Comas, el inolvidable Sebastián, destacado baloncestista también y que su muerte prematura privó de que alcanzara las máximas gestas en este deporte. Después, la Federación obsequiará con un desayuno a los alumnos de la Escuela y seguidamente se celebrará un encuentro entre el Hispaniada, equipo que defiende en la actualidad Comas y una potente selección de jugadores de primera categoría.

—¿Qué jugadores integran la selección?

—Hace unos momentos que el seleccionador regional D. Antonio Alcover me ha facilitado la lista. Es ésta:

(Continúa en la pág. siguiente)

¿Se llegará a una inteligencia entre el Mallorca y el Soledad?

Hay gestiones muy adelantadas que pueden cristalizar en un acuerdo. De todas formas no se pondría en marcha hasta la próxima temporada

Muy adelantadas van las gestiones que se realizan actualmente para llegar a un acuerdo entre el Mallorca y el Soledad, convirtiéndose el club de aquella barriada

en filial del Mallorca, o por lo menos estableciendo entre sí, las mismas relaciones que existen entre el Rayo Vallecana y el Atco. de Madrid, entre el Condal y el Barcelona, entre el Mestalla y el Valencia etc. etc.

Por lo que pudimos deducir, al Mallorca no le importaría que el Soledad subiera como la espuma ni que llegara a disputar la promoción para el ascenso, ni que lo lograra tampoco. El Mallorca sigue con sus aspiraciones de alcanzar la División de Honor y será muy de su agrado el tener buenas relaciones con un club del que el día de mañana pueda conseguir algún buen elemento.

De todas formas y aún cuando en las conversaciones preliminares parecen estar de acuerdo completo las directivas de los dos clubs, habrá que esperar a que estas conversaciones sean referendadas por la Junta General la cual aprobará o desaprobará la gestión iniciada.

También podemos añadir que el acuerdo, caso de llegarse a él, no entraría en vigor hasta la próxima temporada, aunque a partir de primeros de año, se realizarían las gestiones pertinentes para el fichaje de jóvenes valores con destino al club Soledad.

Estos y otros pormenores van conociéndose, pero no tomarán estado oficial hasta que la Junta General apruebe la continuación de estas gestiones.

Cuadro de puntuación de los Porteros del Grupo Balear de la Tercera División

	Ptos.
1. Romero (Manacor)	134
2. Martínez (Constancia)	110
3. Vidal (Menorca)	108
4. Bermell (At. Baleares)	101
5. Piquer (Ciudadela)	97
6. Tuduri (Mahón)	88
7. Toribio (Sóller)	82
8. Ortega (Alayor)	68
9. Mora (España)	55
10. Ripoll (Poblense)	47
11. Isern (Alaró)	45
12. Cañellas (Murense)	44
13. Bordoy (Binisalem)	42
14. Chilet (Felanitx)	42
15. Moragues (Cardessar)	34
16. Juan (Soledad)	32
17. Terrasa (Binisalem)	30
18. Escandell (Alaró)	22
19. Barceló (Cardessar)	16
20. Gas (At. Baleares)	15
21. Ramón (Mahón)	12
22. Lili (Soledad)	10
23. Quintana (Alayor)	10
24. Verd (Ciudadela)	8
Impuntados: Bennasar (Poblense) y Cánaves (España).	0

NOTA: el jueves de la semana próxima, publicaremos la puntuación de los porteros del Grupo Sur de la Segunda División.

campeones mundiales de boxeo



De izquierda a derecha: el ex-campeón de los pesos pesados Rocky Marciano, el antiguo Campeón Gene Tunney y el actual campeón, el sueco Ingemar Johansson, fotografiados después de haber comido juntos en un restaurante de Nueva York.

Un jockey mallorquín triunfa en Madrid

El «avance» del próximo domingo

El programa del próximo domingo se caracteriza por los radicales atrasos de algunos caballos

que, el pasado domingo, reajaron sus marcas y por los cambios de arranque que dan un aspecto nuevo a dos de las cinco carreras anunciadas.

1ª Carrera (A. 1'50").—Centauro, (2100 m); Ceres y Capri (2120 m); Apolo (2180 m); Alada (2180 m); Robinsona y Afris (2200 m). Reaparecen Centauro y Afris, y Apolo ha pagado cara su carrera-revelación del domingo.

2ª Carrera (A. 1'41").—Centella (2100 m); Zaida, Venus, Pedralim (2120 m); Zoa, Birmania y Nimega (2160 m).

Centella tendrá ocasión de probar su calidad junto a trotones más bregados y de velocidad considerable. La inclusión de Birmania y Nimega dan a la carrera un aspecto nuevo.

3ª Carrera (A. 1'38" 7/10).—Trapsona (2100 m); Bini-Fiol, Albo, Bolívar, Anovera y Sertorio (2120 m); Baco y Benedictina (2160 m); Solita (2220 m).

Carrera muy igualada en la que Baco figura muy atrasado después de su última y sensacional victoria.

4ª Carrera (A. 1'36").—Azur y Umbela (2100 m); Zurita, Pamela y Perfil (2120 m); Aleluya, Boy, Zalamera, Juti y Toulouse (2140 m); Aleluya en un puesto de categoría y en una carrera sin favoritos.

5ª Carrera (A. 1'32").—Fox M y Toulouse (2100 m); Ursus y Zingara (2120 m); Temi, Siria y Uskub (2160 m); (2160 m); Fric de Bourgogne (2180 m) y Vinga (2200 m).

Otra gran carrera en perspectiva con la inclusión de la desconcertante Toulouse entre los ases.

BERNARDO GELABERT TRIUNFA EN MADRID

Hemos recibido muy buenas noticias de Bernardo Gelabert que ya hace tiempo marchó a Madrid como aspirante a Jockey de la yeguada militar. "En Bernadet" que tantos éxitos obtuvo en el hipódromo de "Buenos Aires", acaba de obtener su primer gran triunfo en el hipódromo de la "Zurzueta", ganando una importante carrera montando la yegua "Uganda".

La revista "Marca" se ha hecho eco de la victoria de nuestro palmano y publica un reportaje con varias fotografías del pequeño y gran "Bernadet", a quien augura un excelente porvenir en el deporte hípico.

CENTAUR0

BAJA EL «PAPEL H. H.» Y SUBE LA «COTIZACION KUBALA»

BARCELONA

(Crónica de nuestro corresponsal Francisco YAGUE).—La derrota del "Barça" en Madrid ha sentado mal aquí, no ya sólo por los dos puntos en litigio—que en buena lógica era más fácil alcanzarse el equipo merengue que el azulgrana—sino por la serie de acontecimientos y sucesos que fueron produciéndose a lo largo de la semana, mientras preparaban unos el viaje y esperaban los otros presenciar el encuentro a través de la Televisión. El proceso de las lesiones de Suárez y Kubala, con sus diversas y rápidas alternativas, molestó y desconcertó al aficionado. Hasta el miércoles mismo por la noche—fecha del encuentro contra el Milán—Suárez era reservado para el choque de Chamartín. El jueves estallaba la bomba de la lesión de Luisito, que iba a tenerlo inactivo de dos a tres semanas, por consejo médico, para así curar de modo definitivo su antiguo esquinco. El viernes, a media mañana, Herrera anunciaba que Kubala ocuparía el puesto de interior izquierdo en la delantera azulgrana, pero media hora más tarde se veía obligado a rectificar, porque a Kubala le dolía la ingle y el médico diagnosticaba descanso. H.H. no tuvo más remedio que anunciar, entonces, a Ribelles para jugar el número diez a la espalda. Pero, a media tarde, horas antes de tomar el tren rumbo a Madrid, se

Los nervios se desataron entre los jugadores azulgranas, la víspera del partido contra el Real Madrid

producía el último y definitivo golpe de teatro: Suárez se incorporaba a la expedición, para ver si, haciendo un esfuerzo, podía al fin alinearse.

El gallego, al final, fue alineado,

A todo ello puede unirse, ahora, otros sucesos que se desarrollaron entre semana y que se mantuvieron ocultos durante el primer momento, pero sin poder evitar que, a la larga, acabarían

SIGUEN SIN PONERSE DE ACUERDO



KUBALA



H. H.

do, a base de un tratamiento especial y de continuadas inyecciones del doctor Cabot que, rompiendo con la tradición instituida por Herrera, acompañó en esta ocasión al equipo azulgrana. Después, como todos Vds. saben, Suárez bastante hizo con poder aguantar medio tiempo en buenas condiciones, para quedar borrado en la segunda mitad, cuando se habían pasado ya los efectos de la inyección y el barro de Chamartín hacía necesario un mayor esfuerzo. Y los seguidores barcelonistas, por todo ello, se alzan ahora contra H.H. creyéndole culpable de la "autolesión" de Kubala en su deseo por volver a alinearse a un jugador que no estaba en plenitud de condiciones.

siendo del dominio público a través de filtraciones que, lógicamente, se han extendido como reguero de pólvora. Por ejemplo, hubo una dura polémica entre Kubala y Herrera, tras incorporarse éste con sus internacionales de Mestalla, a la concentración del Tibidabo. Kubala, conocedor de las últimas declaraciones—ciertas o tergiversadas—de H.H. a la prensa francesa, agradeció con doble intención al "mister" las atenciones que tenía para con él, al citarle siempre en la prensa internacional. Kubala lo decía porque Herrera, según se publicaba, había dicho que había obligado al jugador a acatar su disciplina o a verse condenado al ostracismo.

(Continúa en la pág. siguiente)

LE RECOMENDAMOS 2 LAVADORAS

ROLA Edesa
1980-PTAS 4583-PTAS
ELECTRO MUS-PALMA
Pza. Teatro Balear, 28

TIRO AL BLANCO Baloncesto

Campeonato de España Infantil con carabina de aire comprimido

Se establecieron dos categorías: Primera, para los jóvenes comprendidos entre los 14 y los 16 años de edad; Segunda, para los menores de 14 años. Podrán tomar parte en este concurso, en sus dos categorías, todos los niños y jóvenes que lo deseen. Se exige ser familiar de un socio del Tiro Nacional de España o ser afiliado del Frente de Juventudes, estar matriculado en un colegio o centro docente o pertenecer a una entidad deportiva.

La matrícula será gratuita y la inscripción podrá realizarse en el mismo centro o entidad a que se pertenece, los cuales remitirán relación con expresión de nombres y apellidos, edad y domicilio de los concursantes antes del día 8 del

presente mes de Diciembre por correo o en mano a la Representación del Tiro Nacional de España, calle Protectora núm. 17, Palma. También podrán inscribirse individualmente en la citada Representación.

La prueba se realizará durante la última decena del presente mes (vacaciones de Navidad) en la galería de Tiro del Campo Militar de Deportes de esta Ciudad y consistirá en cinco tiros de prueba y quince de concurso sobre blanco reglamentario a diez metros y posición de pie. Finalizada la tirada se remitirán los blancos a Madrid para su clasificación.

Los premios que consistirán en copas y objetos de arte, así como los Trofeos de Campeón y Subcampeón de España, y Diplomas a los quince primeros clasificados de cada categoría, serán otorgados por la Federación del Tiro Nacional de España, publicándose los resultados en la primera decena del mes de Enero del año próximo.

Colchones y Almohadas
gomespuma - PIRELLI
CASA CODINA
G. MOLA, 8 PALMA

MUY URGENTE

Necesito vender chalet amueblado, 100 m. playa Calamayor, buena construcción, todo confort, calefacción central, fuerza motriz. Vista al mar. Telef. 25955 de 4 a 8.



Hispano Olivetti le informará de las condiciones de adquisición de la portátil Pluma 22.

Bastará que remita el boleto adjunto, indicando su nombre y dirección, al Concesionario en esta zona.

Leído su anuncio publicitario en el periódico:

Le ruego me envíe, sin compromiso alguno por mi parte, folletos ilustrados de la Pluma 22.

Nombre y dirección:



Hispano Olivetti

Pluma 22

Facilita la expresión

Concesionario de venta para Baleares:

Francisco Salas Ros

Plaza de la Cuartera, 17 - Tel. 12074 - Palma de Mallorca

(Viene de la página anterior)
M. Vidal, J. Figueras y M. Amengual (Patronato); M. Rullán y J. Ramón (Hispania); D. González, F. Garau y P. Francisco (Mallorca) y D. Oliver y M. Sampol (Molinar).
—Buen equipo en perspectiva, habrá trofeo en disputa?
—Si. Pese a que ya había concedido uno para que se dispute el domingo, en un encuentro amistoso que deben disputar Gaudium y Molinar, he conse-

Fútbol

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES JUVENILES (Grupo A)

Equipos	J	G	E	P	F	C	P.
Soledad-Sóller	(2-1)						
Poblense-Felanitx	(6-1)						
Cardessar-Manacor	(3-1)						
Murense-Binissalem	(1-1)						
Constancia-At. Baleares	(2-0)						
Cardessar-Sóller	9 7 1 1 26 13 15						
Constancia	9 7 0 2 24 8 14						
Mallorca	9 6 0 3 19 13 12						
At. Baleares	10 4 3 3 16 12 11						
Binissalem	10 5 1 4 21 17 11						
Alaró	9 4 2 3 27 21 10						
Soledad	9 4 2 3 16 15 10						
Poblense	8 3 2 3 21 17 8						
España	8 3 2 3 14 16 8						
Sóller	9 4 0 5 10 16 8						
Felanitx	9 2 0 7 10 23 4						
Murense	8 1 1 6 4 23 3						
Manacor	9 0 2 7 8 23 2						

(Grupo B)

Equipos	J	G	E	P	F	C	P.
Hispano-Zorra	(3-3)						
Rapid-J. Antoniana	(5-0)						
San Javier	7 6 0 1 17 7 12						
Zorra	7 3 3 1 14 11 9						
Rapid	8 3 2 3 15 13 8						
Hispano	7 2 1 4 10 15 5						
J. Antoniana	7 0 2 5 6 16 2						

(Grupo Menorca)

Equipos	J	G	E	P	F	C	P.
Mahón-Menorca	(5-1)						
Alayor-At. Ciudadela	(6-2)						
Ciudadela	1 1 0 0 2 0 2						
Mahón	1 1 0 0 5 1 2						
Menorca	1 0 0 1 1 5 0						
Alayor	1 0 0 1 0 2 0						

INFANTILES (Grupo B)

Equipos	J	G	E	P	F	C	P.
San Felipe-Milán	(26-0)						
Cumbres-Son Españolet	(5-1)						
Palma-Soledad	(0-3)						
Cultural-San Javier	(0-3)						
San Felipe	6 6 0 0 64 2 12						
Soledad	7 6 0 1 42 6 12						
Hispano	7 5 0 1 21 6 12						
San Javier	8 5 0 3 37 16 10						
Cultural	7 4 0 3 20 19 8						
Cumbres	6 2 0 4 12 2 4						
Son Españolet	7 1 0 6 6 45 4						
Palma	6 0 0 6 5 23 0						
Milán	6 0 0 6 1 69 0						

(Grupo C)

Equipos	J	G	E	P	F	C	P.
Agullas Sóller-La Real	(3-3)						
Victoria-Collerense	(4-3)						
Luis Sitjar-Amanceer	(12-3)						
Luis Sitjar	7 6 0 1 41 3 12						
La Salle	5 5 0 0 33 4 10						
Antoniana	6 5 0 1 27 6 10						
A. Sóller	7 4 0 3 10 14 8						
Victoria	7 3 1 3 22 20 7						
Son Sardina	6 2 1 3 13 25 5						
Collerense	6 2 0 4 9 18 4						
La Real	7 1 0 6 7 36 2						
Amanceer	7 0 0 7 1 37 0						

guido que don José Mas, propietario de la Bodega «Ca's So-gre», concediera otra para este partido del martes. Es digna de alabanza la acción del señor Mas, ya que al enterarse del motivo de este homenaje quiso aportar su colaboración con el obsequio de esta copa.

—¿Más detalles?
—Solamente que espero que todos los aficionados se den cita el martes en la pista del Hispanidad, para rendir este homenaje a Antonio Comas, ya que considero que todos los que están metidos en el baloncesto, están casi obligados a sumarse al mismo. Pueden decir también que la selección el domingo celebrará un partido de entreno a las once de la mañana en la pista del Luis Sitjar, enfrentándose al Mallorca y aprovecharé para avisar a todos los preseleccionados que estén en la citada pista a las diez y media.

Agradecidos a las manifestaciones de don Lorenzo Ferragut, sólo nos resta desear que este homenaje sea un franco éxito, como se merece este ejemplar deportista que es Antonio Comas.

TONY

NOTA DEL COMITE DE COMPETICION

En su última reunión, el Comité de Competición acordó imponer las siguientes sanciones: Doble amonestación al Delegado de Campo del partido, San José - Gaudium, por la conducta incorrecta del público. Descalificar por dos partidos oficiales al jugador Juan Serra, del Hispania, por practicar juego peligroso. Descalificar por cuatro partidos oficiales al jugador M. Roca, del San José, por amenazas al árbitro, excitando al público. Amonestar al Preparador don Pedro A. Rullán, por su conducta incorrecta como espectador en el encuentro J. Mariana - Hispania. Amonestar al juvenil Uadis, por falta del informe arbitral.

CALENDARIO DEL CAMPEONATO DE BALEARES DE I CATEGORIA GRUPO MALLORCA

13 Diciembre	31 Enero
Patronato - Uadis	
Molinar - J. Mariana	
Hispanidad - Hispania	
20 Diciembre	7 Febrero
J. Mariana - Patronato	
Hispania - Molinar	
Mallorca - Hispanidad	
27 Diciembre	14 Febrero
Uadis - J. Mariana	
Patronato - Hispania	
Molinar - Mallorca	
3 Enero	21 Febrero
Hispania - Uadis	
Mallorca - Patronato	
Hispanidad - Molinar	
10 Enero	28 Febrero
J. Mariana - Hispania	
Uadis - Mallorca	
Patronato - Hispanidad	
17 Enero	6 Marzo
Mallorca - J. Mariana	
Hispanidad - Uadis	
Molinar - Patronato	
24 Enero	13 Marzo
Hispania - Mallorca	
J. Mariana - Hispanidad	
Uadis - Molinar	

Lea «BALEARES»

¡DOLORES DE ESPALDA, NERVIOSO Y DOLORES EN LAS ARTICULACIONES!

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones. Si estos venenos de los riñones o la vejiga le obligan a levantarse por la noche, produciéndole nerviosidad, dolores en las piernas, aspecto cansado, lumbago, dolores en las articulaciones, molestias y ardor en las vías urinarias, debido a la necesidad de un estimulante diurético, pruebe Cystex. Elimine el ácido úrico y los venenos renales con el nuevo medicamento llamado Cystex, que es un diurético estimulante de los riñones y paliativo de los funcionales de la vejiga y vías urinarias en estado de acidez. Cystex satisficará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual. C. S. 2584

Baja el «papel H.H.»

(Viene de la página anterior)
traicimo. Así, se creó un ambiente de tirantez, en presencia de los demás jugadores, que asistieron sorprendidos al intercambio de palabras.

Bien por eso, bien por las dudas y posibles cambios cara al choque de Madrid, lo cierto es que, horas antes de partir hacia la capital, se produjo otro incidente, mucho más lamentable, en el Tibidabo. Los nervios parecían estar a flor de piel. Varios jugadores estaban divirtiéndose, jugando al "Ramy", cuando Eulogio Martínez pidió permiso para incorporarse a la partida. Evaristo quiso gastarle una broma, el paraguayo no la encajó, vino un cambio de palabras y, a continuación, Eulogio largó un directo a Evaristo, al que alcanzó en plena barbilla. La reacción del brasileño, en caliente, fue sumamente "aguda". Cogió lo primero que le vino a mano y trató de devolver, con creces, el golpe recibido. Por fortuna para todos, intervinieron los demás jugadores, separando a los dos agresivos contendientes. La parte cómica del desagradable incidente corrió a cargo, como no, de Zoltan Czibor, que se llevó a Martínez para encerrarle durante casi dos horas en un W.C. asegurándole que, cuando se hubiera calmado el ambiente, le dejaría salir.





estimula el trabajo

realizando el deseo humano de hacerlo más fácil, cómodo y agradable. La suavidad de la escritura BIC, su nitidez y duración se manifiestan en todos sus modelos entre los cuales hay el modelo BIC-CRISTAL a 7 pesetas, y el modelo con recambio BIC-OFCINA, especial, tinta negra a 12 pesetas, así como otros modelos hasta 90 pesetas.

DE GRAN INTERES
Para aprovechar todas las ventajas que ofrece punta BIC, no admita otro recambio que no sea el legítimo BIC en su sobre individual de garantía.

PUNTA



LAFORREST S.A. BARCELONA

Esta es la nueva y sensacional crema dental

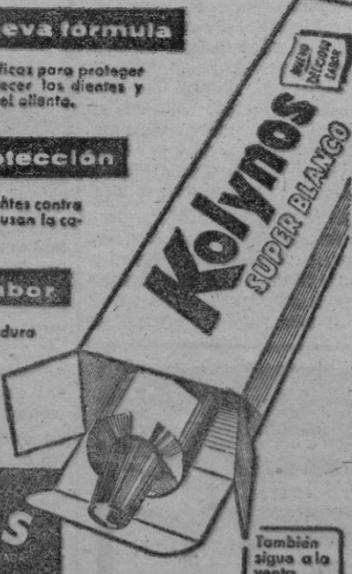


Kolynos SUPER BLANCO

Nueva fórmula
La más eficaz para proteger y embellecer los dientes y purificar el aliento.

Nueva protección
Inmuniza sus dientes contra los ácidos que causan la caries dental.

Nuevo sabor
delicioso que perdura horas y horas en la boca.



También sigue a la venta KOLYNOS normal.

ARTES Y LETRAS EN Baleares

GLOSAS LITORALES

La palabra en el cine

Por GUILLERMO DÍAZ-PLAJA

El cine es el instrumento de moda nublado por los actores y las películas norteamericanas, en las que la dirección de los actores y los films de fabricación profesional, el primer término, el segundo educativo, en el tercero, de los tres.

procedimientos. Hasta las aldeas de los dominios léxicos regionales llega semanalmente, una vez por lo menos, junto a las imágenes absorbentes y apasionantes de este verdadero copio del pueblo que es el cine, — y ya hablaremos otro día como esta, popularidad puede ser un sintoma poco grato— llega, digo, una voz hispanohablante. Estos pueblos —incluso los que usan solamente la lengua vernácula de su región— reciben, a través del cine, una lección pública de lenguaje, que en otro tiempo quedaba limitada a la problemática presencia, una vez cada año, de una compañía de cómicos de la lengua. Ahora, ya, a través de la eficaz sugestión de la pantalla, el idioma común llega a los oídos más remotos, creando un hábito de escuchar que ha de traducirse, naturalmente, en un hábito de decir. Creo que el fenómeno tiene una enorme importancia, que se ha visto destacada como se merece.

Veamos ahora los tres casos reseñados arriba. En los films de producción nacional, el problema de la dicción es el que se inserta de modo pío en la preparación profesional, en la seria preparación de los actores, y a ella nos referimos al ocuparnos de los intérpretes de teatro. El instrumento lingüístico de las películas hispanoamericanas tiene el valor didáctico de ilustrar acerca de la prodigiosa riqueza de la lengua hispánica y de sus acentos y tonos característicos, así como evidente legitimidad. La información adquirida por el público medio es evidente, y ya nadie confunde la inflexión de un argentino con la de un mejicano. Finalmente, el doblaje plantea problemas lingüísticos especiales. Sin entrar en la cuestión estética, fundamental en sí, pero matizada por que el espectáculo cinematográfico se destina, lo que nos hace no solo tolerar, sino aceptar resueltamente la eficacia del impacto de la película «dobladá», aún a sabiendas de su falsedad artística y de los fallos documentales a que está expuesta; sin entrar, digo, en esta tan debatida «cuestión estética», cabría estudiar las posibilidades de la película en lengua original, con subtítulos en castellano, para el aprendizaje de las len-

guas, sobre todo en el uso de la frase corta coloquial, fácilmente interpretable por el sustituto, y que da el tipo de expresión más familiar y menos «gramaticales».

Partiendo, pues, de la conveniencia y de la realidad de la película «dobladá», claro está que habida cuenta de la trascendencia de su misión— el cuidado idiomático que es de rigor exigirlo. Alguna vez he elogiado el decoro con que se realiza esta labor oscura, mercedora de ser algo más que un trabajo anónimo y secundario. Las dificultades constantes que el traductor y su intérprete vencen en los «doblajes» de los films, sólo los muy al corriente de este tipo de labor pueden comprenderlas. Es singularmente grave el problema de la adaptación de las hablas infapopulares o «argots», que se resuelven muchas veces incorporando al léxico y la entonación de los barrios bajos de Madrid, procedimiento de enorme peligro para la verdad dramática que se quiere transmitir.

EL HABLA DE LOS ACTORES

Más grave todavía cuando este tonillo no se abandona en ningún caso, porque procede de la manera normal de expresarse el autor en su vida privada; y más acentuada esa gravedad cuando se trata de obras traducidas. Hace unas semanas un crítico de teatro parcellonés, en general ponderado y desde luego solvente, acusaba a los actores que interpretaban cierta comedia polidiosa inglesa de «hablar en madrileños». El problema tiene su raíz, claro está, en la formación profesional de estos artistas. Quienes luchamos, a través de las Escuelas de Arte Dramático, para dignificar y otorgar conciencia intelectual al trabajo de los intérpretes teatrales, sabemos de la lucha que supone convencer a algunos actores ya veteranos —extrañas personas que presumen de no haber sido educadas jamás— de que la complejidad de su men-

ter artístico y la trascendencia cultural de su trabajo exigen una seria preparación sistemática que no pueden darla más que las Escuelas profesionales que a ello se dedican, sin que obste a ello la consideración de aquellos impresionables valores intuitivos, a los que la educación profesional dará solidez y pulimento.

En la base de esta formación profesional está la corrección gramática y fonética, en busca de aquel «castellano medio» que, superando los distintos tonillos dialectales o regionales pueda ser ofrecido como modelo de expresión fonética al espectador. Tengase en cuenta para terminar que, habiéndose convertido el teatro en un espectáculo casi minoritario, la acción didáctica sobre esas minorías alcanza una trascendencia mayor.

Tiempo del buho

Por ODIN

EN las tertullas reina el «tiempo de premios». Lo que menos suena, en comparación con otros años, son nombres. No se hacen aún quinielas. Lo que si parece ser es el que en poesía —suponemos ya habrá adivinado el lector que hablamos de los Premios Ciudad de Palma—, en poesía, repetimos, es donde está el plato fuerte. Quizás más adelante podamos cometer alguna «indiscreción». Por hoy, basta.

Que hoy compra la gente pocos cuadros es ya archisabidísimo, desgraciadamente. Pero, de pronto, ocurre que un pintor hace su agosto en unas pocas horas.

Tal le ocurrió a Caty Juan, que tenía ya casi embalsados un considerable número de cuadros con destino a una exposición a celebra-

brar en Barcelona. Y en vez de eso, un señor sueco —casi un «tio de l'Habana»— se lo compró. Cayó, contentísima, para celebrar el hecho la ha emprendido con el más puro informalismo.

Entre los jóvenes que en nuestra ciudad trabajan tras este fenómeno cada día más buljangero y deprimente de la literatura, está Antonio F. Serra, hasta hoy militante en revistas.

Antonio F. Serra escribía, también, cuentos. Y ahora, en un breve libro titulado, precisamente, «Dos cuentos», nos ofrece dos de ellos: «El sargento» y «El ganado».

Son dos relatos fuertes, casi diríamos hechos al estilo «fauve». En ellos, por encima de todo, sobresale la lucha, la agonía, del hombre con el trabajo de cada día. Unos hombres que son vencidos por la atmósfera que emana de las herramientas y de las piedras, o que nace de la tierra y los elementos. O de una extraña y horrible alianza de otros hombres —los fuertes, los del látigo— con este oscuro poder que cae sobre los hombros del miserable, del soñador, del que no se resigna a renunciar al ventanuco de la dicha o de los deseos.

El estilo de Antonio F. Serra es de una sensualidad áspera, conciso, aunque a veces se pierda en los recovecos del adjetivo. Otras veces, junto a admirables párrafos, saltan otros diluidos, quizás un poco confusos.

No obstante estos pequeños defectos de forma, los dos relatos de Serra son importantes e interesantes. En ellos alienta esta corriente que domina hoy toda la literatura: la búsqueda del hombre en su trabajo. Cosa no muy corriente en nuestra isla, donde aún pesa el tono menor y el paisaje idílico.

Invierno en Mallorca

Se han secado los rios de pecas y «bikinis». Tu corazón es joven otra vez. El invierno vierte sobre tus nervios de gaviota asustada la tila de la paz, la tisana del sueño.

Has cerrado las puertas de múltiples babeles. Tu salvador cerrojo se quebrará en febrero. Mientras tanto, que salte Rusñol de su tumba y recorra tus calles respirando silencios.

Tiritan en la niebla los torsos bronceados desde marzo a septiembre. Rememoran, de lejos, tu belleza desnuda. Y a cada escalofrío van naciendo Mallorcas de un extremo a otro extremo.

En cada corazón que gozó tu hermosura has clavado nostalgias incurables. Eternos jardines de añoranza cultivan los extraños que saltaron del agua o bajaron del cielo

hasta Ti —paraíso solamente soñado, espejismo de gloria en mitad de un invierno— para tocar la tibia laga de tu belleza y creer en un mundo resucitado y bueno.

ELISEO FEIJOO

El Zen japonés

Entre las diversas sectas budistas del Japon, el Zen es, indudablemente, la más importante y la que ha ejercido y continúa ejerciendo mayor influencia en la nación, hasta tal punto que quien desee conocer profundamente el alma japonesa deba interesarse seriamente en él.

El número 129 de «Indice» publica una interesante exposición sobre el tema, junto a otros trabajos y comentarios excelentes.

Las mujeres, por Alvaro Fernández Suárez.

Ortega y su filosofía, según José Gaos.

Una crónica sobre la V Bial de Arte celebrada en Sao Paulo, por el Comisario español, Luis González Robles.

Nueva carta de León Felipe, desde México.

Carta del Director a Gonzalo Fernández de la Mora, sobre la Monarquía.

Y un artículo de gran actualidad que llama la atención por su valentía y por los datos que aporta. Se titula «De los Santos Padres a la sociedad Capitalista». He aquí dos citas:

«Es necesario confesar que toda fortuna procede originariamente de la injusticia y del fraude».

«Cuando tratamos de poseer algo en particular, trayendo continuamente a la boca las injustas palabras mio y tuyo, entonces es cuando surgen las luchas fratricidas, envidias y rencores».

Las citas son de San Juan Crisóstomo.

Sírvase usted mismo

Q-1524
Todos corrientes. 5 válvulas.
2 bandos. 4 teclas.
P. V. P. 1.895/70 Ptas.

E-2114
Consola. Altern. 2 altavoces. Mod. N.º 1922 FM.
Tocadiscos Dual tróica velocidad.
P. V. P. 12.980/65 Ptas.

X-2331
Radiogramafono 45 R. P. M.
Altern. FM.
P. V. P. 3.995/10 Ptas.

T-2135
Altern. 6 válvulas. 4 bandos. FM. Toma pick-up, altavoz exterior y grabador de cinta. «Día mágico». Control tonos. Asientos interiores FM y H.A. Lujoso mueble con apliques dorados.
P. V. P. 3.597/95 Ptas.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA MALLORCA

RADIO PARA TODOS

Marie Curie, 1 y 3 - Teléfono 16.250

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA ISLA



RINDE MÁS...

MÁS AGUA

Disponga siempre de la BOMBA PRAT. Más perfecto el servicio para cualquier uso. Consulte a su instalador

BOMBA PRAT

BADALONA
BARCELONA
VALENCIA
ZARAGOZA
SEVILLA
MADRID
BILBAO
LA CORUÑA

Caudal de agua es caudal de vida

Contra ENFERMEDADES del ESTOMAGO y del INTESTINO

Bicarbonato Compuesto

Anticipo de acción rápida y prolongada. De extraordinaria eficacia contra el dolor de estómago, acidez, ardores, malas digestiones, úlceras, vómitos biliosos, estreñimiento, colitis, diarreas. En Farmacias

79



8
MARTES
DICIEMBRE

OBSEQUIE
ALGO DIGNO DE SU AFECTO...
un refrigerador
KELVINATOR
El mejor complemento
de un hogar feliz



EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

Kelvinator

Modelo 8 p. c. 226 lts.

DISTRIBUIDORES EN BALEARES:

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXII

LOS REPORTAJES DE Baleares

MEMORIAS DEL GENERAL DE GAULLE

DE LA LIBERACION A SU RETIRADA DEL PODER (1944 - 1946)

27

EL PAIS SE REHACE

De esta forma, por el efecto conjugado del progreso social, de la libertad recobrada, del cumplimiento de la justicia, de la autoridad en ejercicio, la nación iba rehaciéndose. Después de las heridas ocasionadas por la guerra, era el comienzo de la convalecencia. No obstante, ésta sería precaria si el país asolado no encontraba su equilibrio físico. Si en el momento mismo en que el destino comenzaba a sonreírnos nuestras finanzas iban hacia el desastre y nuestra economía a la ruina, peligraría decididamente el poderío, el orden y el futuro de Francia. Por el contrario, si a pesar de las desastrosas condiciones en que nos habíamos visto sumidos, el Poder conseguía dar a la actividad nacional una base sólida de reconstrucción, todo lo demás, con los años, nos sería dado por añadidura. Nada, naturalmente, de talismán ni de varita mágica. Sólo medidas categóricas y firmes serían eficaces.

CAPITULO IX

LA OFENSIVA FINAL

Después de las grandes batallas de la primavera y del verano, el frente Occidental se había fijado cerca de la frontera del Reich. De un lado y de otro se preparaban los golpes decisivos. Hitler esperaba romper, mediante su supremo esfuerzo, el frente enemigo e, incluso, tomar de nuevo la iniciativa. En cuanto a Francia, los próximos choques iban a ofrecerle la ocasión de ganarse su parte en la victoria y dar nuevo brillo a sus ejércitos. Mis intenciones estaban claras. Yo quería que nuestras fuerzas fueran comprometidas a fondo junto con las de nuestros aliados. Esperaba que la nueva gloria que conquistarían haría renacer en el país el orgullo que tanto necesitaba. Finalmente, deseaba que su actuación asegurara, sobre el terreno, ciertos resultados precisos que interesaban directamente a Francia.

Cierto es que nuestras tropas estaban colocadas en el interior del sistema estratégico occidental. El General Eisenhower, que ostentaba el mando supremo, se mostraba hábil para mantener su autoridad sobre sus difíciles subordinados y sabía dar pruebas de tacto frente a los Gobiernos que le habían confiado sus ejércitos. Yo estaba decidido a no complicar su tarea y a dejarle disponer, en todo lo que pudiera, de las grandes unidades que le habíamos prestado. Pero, por encima del interés común, que consistía en ganar la batalla, estaba el interés nacional de Francia y eso era asunto mío. Para imponer mis condiciones tuve, en varias ocasiones, que intervenir en el campo estratégico durante el curso mismo de las operaciones.

No habría ocurrido eso si Francia hubiera ocupado su justo lugar en la dirección del esfuerzo común, si el Gobierno de París se hubiera encontrado, como sus grandes aliados, en situación de hacer adoptar sus objetivos de guerra por la coalición, si el estado mayor francés hubiera podido asistir regularmente a las decisiones militares. Pero los Gobiernos de Washington y de Londres pretendían detentar el derecho a conducir la guerra sin compartirlo con nadie y el mando «combinado» angloamericano mantenía celosamente el monopolio de los planes de operaciones. Pero como Francia ponía en juego todo su destino, como el ejército francés iba a suministrar, a fin de cuentas, cerca de la cuarta parte de las tropas que Eisenhower tenía bajo sus órdenes, como la batalla tenía por base el suelo francés con sus carreteras, ferrocarriles, puertos y transmisiones, la obstinación de los anglosajones en llevar por sí solos las riendas del mando, era a todas luces excesiva. Para compensar este abuso me iba a ser preciso forzar las decisiones del mando e incluso emplear nuestras tropas fuera del cuadro aliado.

CONQUISTA DE ESTRASBURGO

El plan de conjunto, proyectado por Eisenhower durante el mes de octubre para emprender de nuevo la ofensiva, no pareció bien pensado. El Comandante en Jefe quería dirigir su esfuerzo hacia el Ruhr, lanzando hasta el Rin, entre Duisburgo y Coblenza, el Grupo de ejércitos del General Bradley. El de Montgomery avanzaría por los Países Bajos para apoyar a los americanos por la izquierda, mientras que, para cubrir la derecha, los dos ejércitos del Grupo Devers desembarcarían en Alsacia, Patch por Saverne y de Latre por Belfort. A de Latre le incumbiría, además, asegurar, a lo largo de los Alpes, la cobertura del dispositivo.

El mes de noviembre vio desencadenarse la ofensiva general de los aliados occidentales. De Norte a Sur, los ejércitos fueron entrando sucesivamente en acción. El 14 le tocó el turno al Primer Ejército francés. Su misión era forzar el portillo de Belfort y desembarcar en la Alta Alsacia. El objetivo fundamental era Estrasburgo.

El General de Latre encargó al Primer Cuerpo de Ejército la operación principal, mientras al Norte, el Segundo Cuerpo debía apoderarse de los puertos de los Vosgos. El objetivo sería alcanzado después de 15 días de duros combates sobre la nieve y el fango, a pesar de la encarnizada resistencia de ocho divisiones alemanas pertenecientes al XIX Ejército.

El 23 de noviembre terminó uno de los episodios más brillantes de nuestra historia militar. En cinco columnas, tantas como carreteras, la Segunda División Blindada avanzó sobre Estrasburgo. Los alemanes, sorprendidos por todas partes, no consiguieron organizar su defensa. Solo se mantuvo firme el reducto que habían establecido ante los puentes de Kehl. Los cuarteles y edificios públicos, ocupados por 12.000 militares y 20.000 civiles alemanes se rindieron en seguida. Hacia media tarde, nuestras tropas habían conquistado toda la ciudad para Francia. La totalidad de sus habitantes se lanza a las calles locos de alegría.

Un mensaje del General Leclerc me anuncia la entrada de sus tropas en Estrasburgo apenas han penetrado. Al comenzar la sesión de la Asamblea Consultiva en ese día, voy a anunciar la buena nueva. Un estremecimiento de emoción discurre por la asistencia. Las armas tienen esta virtud de suscitar, a veces, la unanimidad francesa.

(Continuará)

Copyright de EUROPA-PRESS, Librairie Plon, Paris y Luis Caralt, Barcelona.

Ante la próxima reforma del Calendario

Se propone uno de tipo fijo universal con las siguientes características:

- Cuatro trimestres de 91 días.
- El primer mes de cada trimestre constará de 31 días, y los dos restantes de 30.
- El día sobrante se llamará «Día del Año» y se situará entre el 30 de Diciembre y el 1 de Enero.
- En los años bisiestos, el día excedente se llamará «Día Bisies o» y se situará entre el 30 de Junio y el 1 de Julio.

Por ANGEL ALVAREZ CABALLERO

Parece inevitable una reforma del Calendario que acabe con todas las irregularidades que el actual posee. En el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas existe un proyecto presentado por la India, y todo hace suponer que la Iglesia Católica también se ocupará de este problema oficialmente en el Concilio Euménico que hay anunciado para dentro de unos tres meses. El sistema que se propone, con preferencia a otros sobre los que también se ha hablado insistentemente —principalmente el que propugno el año de 13 meses de 28 días cada uno—, es el de la "World Calendar Association Internacional", cuyas características fundamentales son las siguientes:

Cuatro trimestres iguales de 91 días cada uno, que suman 364 días. El día 365º irá entre el 30 de diciembre y el 1º de enero y se llamará "Día del Año". Como el día 1 de enero será siempre domingo, y así se fija una correspondencia siempre igual entre los días del mes y de la semana, para no romper esta uniformidad el Día del Año será considerado día de fiesta internacional, dedicado a fomentar la amistad y la cordialidad entre los pueblos.

El día 366º, años bisiestos, correspondiente al actual 29 de febrero se situaría entre el 30 de junio y el 1 de julio, y sería llamado "Día Bisiesto", con las mismas características de sábado doble que el "Día del año" y de fiesta internacional.

Cada trimestre tendría su primer mes de 31 días y los dos restantes de 30, coincidiendo siempre con los mismos días de la semana, como ya se ha dicho, con lo que el Calendario sería perpetuo, pues no habría variación alguna de un año a otro.

Se estima que este calendario conservaría prácticamente la actual correlación con el Calendario solar y la división del año en estaciones, lo que al parecer no han tenido en cuenta otros reformadores. También se le adjudican ventajas de orden fiscal y comercial.

El principal inconveniente existente hasta la fecha para que la Iglesia Católica sancionara una reforma de este tipo es la de la fijación de sus fiestas móviles, fundamentalmente la de Pascua Florida, que después de largas discusiones, que terminaron con el Concilio de Nicea, el año 325, fué fijada en el primer domingo después del primer plenilunio que sigue el equinoccio de primavera.

Esto viene ocurriendo entre el 22 de marzo y el 25 de abril. La "World Calendar Association Internacional" propone hacer fija

esta fecha en el domingo 8 de abril de su calendario, con el Viernes Santo el 6 de abril y la Pascua de Pentecostés el 26 de mayo. Aducen para ello que el citado día 8 de abril cae a mitad de tiempo entre el 22 de marzo y 25 de abril.

Añaden que la opinión más generalizada entre investigadores e historiadores es la de que la Crucifixión tuvo lugar un viernes 7 de abril, y el 8 sería el domingo más inmediato, y no hallan motivos de envergadura que pueda impedir a la Iglesia aceptar esta fecha.

En cuanto a la fecha de Navidad no encuentran motivos para cambiarla de día y coincidiría siempre en lunes.

(Una exclusiva de Agencia FIEL para nuestro periódico).

EL CALENDARIO MUNDIAL

ENERO							FEBRERO							MARZO						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31				

ABRIL							MAYO							JUNIO						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31				

JULIO							AGOSTO							SEPTIEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31				

OCTUBRE							NOVIEMBRE							DICIEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31				

*DIA BISIESTO

El Segundo Sábado Junio 30

*DIA DEL AÑO

El Segundo Sábado Diciembre 30

Este es el Calendario Mundial propuesto para la reforma. Está dividido en cuatro trimestres iguales y cada uno consta de tres meses; el primer mes de cada uno consta de 31 días y 30 los dos restantes. Los trimestres tienen 13 semanas, o sea, 91 días. En cada trimestre el primer mes comienza con el primer día de la semana, domingo; el segundo, con el miércoles y el tercero en viernes. Cada mes tiene 26 días laborables. Es interesante observar que todas las fiestas serán siempre el mismo día de la semana por ser éste un calendario eterno.

El problema de Javier

MENOS mal que, en el Cielo, los Santos no tienen problemas. Les sobraron aquí abajo. El de Javier se llamará CHINA.

Hoy, festividad del Patrón Universal de las Misiones, me permito plantearle a usted. Para que usted le ayude en la solución. Javier le necesita. Aunque la China se quede lejos. No puede haber distancias para un católico.

Como usted recuerda Javier no llegó a China. Murió a las puertas. No obstante podemos considerarla su China. Por lo mucho que le costó.

Sóñaba por el Gran Imperio. Le decían que China era la Madre de la cultura y religión japonesa. Y Javier regresaba del Japón maravillado. Los japoneses son la gente —no se cansaba de repetirlo— «la mejor hasta ahora descubierta».

quitar China... Javier y los otros fueron agentes secretos... sus cartas no son otra cosa que relaciones de espionaje político y económico. Ya a los 51 misioneros jesuitas indígenas —actual Compañía de Jesús en China— les llamaban «chusma negra», no por la sotana sino porque «autent negros designios».

TELON DE HIERRO
Javier estaba preparando la salida. Un rico cargamento de pimenta y más de 4.000 ducados solo para regalos con que obsequiar al Rey. Los perros también eran muchos. Manuel de Chaves, aprovechó la demora para habiarse de lo que había sufrido en las cárceles chinas junto con otros portugueses. «Ames de presos, hediondas prisiones, pies en los cepos por las noches, por cualquier cosa golpeados...»

Precisamente de las mismas costas de Canton salieron durante los tres primeros meses de enero de 1959 unos 800 pescadores. Huían de «aquél infierno». Estas dos palabras usaron ellos. Hueigan cementarios.

Y en nuestros días, aunque el telón sea de bambú resulta más infranqueable que las pesadas puertas de hierro del tiempo de Javier. «¡AY TRISTE DE TI!»
Tres veces se lo repitió Javier a Cristóbal, su criado indio, el mismo día de su muerte. El desgraciado debía aban-

donar el camino del maestro. No pensaría el Santo en los Cristóbal de hoy, pocos claramente, que han renegado del Señor. Tienen que sufrir tanto. Así en presente, porque ahora mismo los hay, mientras usted piensa su plan para esta tarde. Si por lo menos nosotros rezáramos por ellos, no olvidarían las palmas de Javier cuando corriesen con sus compañeros «mucho grandísimo riesgo de ser católicos».

«Es mucho mejor ser cautivos por amor de Dios, que ser libre por huir los trabajos de la cruz».

«UNA COSA SI SE»
Desde luego, como resolver el problema. El mismo Papa Juan XXIII, hace tiempo, me dio la solución: «una auténtica vida cristiana». Unica solución de hoy, de Javier, de Cristo, para siempre. Vivir UNIDOS a Cristo. Ellos prefieren todo lo contrario, sefenden todo lo contrario, sefeparación, Cisma. Cada católico que se permite el lujo de no hacerlo, embrolla el problema.

Preguntaban a Manuel, el cacique de Hative, de donde sacó fuerza para resistir a los mahometanos, pocos años después de la muerte del Misionero español. «Yo soy un pobre hijo de las selvas de Ambre pero una cosa sí sé y bueno... pero una cosa sí sé y bueno que es el Padre maestro Francisco me enseñó: que es cosa buena morir por Jesús...»
A nosotros hijos de España, se nos puede exigir más: VIR POR JESUS.
Y la China de Javier y de Mao, será de Cristo.
Y Javier habrá resuelto el problema.
M. PARETS, Pbro.